

# Ì kkayë' Jesucristo tö Juan a, e' tté pakè Apocalipsis

Jesús ttekölpa tsá eköl kiè Juan e' tö yëkkuö i' kit. Ie' bak klöulewà dayënane kiè Patmos ee. Ee ie' bak senuk mik ie' tö yëkkuö i' kit eta.

Jesucristo wák tö Juan ka' ishtök. Ì kos kkayëne ie' a ena yëne ie' a kabsueie, e' shtök Jesucristo tö ie' ka'. Mik Jesucristo e' kkayë' ie' a kabsueie eta e' tö ika' yëkkuö i' shtök Skékëpa icha erule erule döka kul serke ká kuá'ki kuá'ki tso' Asia shuá e'pa a.

E' kíie ta Satanás ñippöke Skéköl ta wes e' ukuö miria Juan kewö ska' ena e' ukuöki, e' paké ie' tö yëkkuö i' ki as Jesús mik erblökwakpa wá ijcher tö Skéköl ena Jesucristo e' alöraká da'qie Satanás ena iklépa ki.

## *Shke'wè*

<sup>1</sup> Ttè shtök ye' tso' yëkkuö i' ki e' dör ì kkayë' Skéköl tö Jesucristo a as ie' tö ikkachöne ikanè mésopa a as ie'pa éna iar tö ì tköraë bet. Ye' kiè Juan, ye' dör Cristo kanè méso. Ie' tö ibiyöchökaw patkë' eköl ye' ska' íyi ikkë kkachök ye' a.

<sup>2</sup> Ì kos sué ye' tö, e' shtike ye' tö yëkkuö i' ki seraá. Ye' tö a' a ichè tö e' dör Skéköl ttè moki, ñies e' dör ttè moki kkayë' Jesucristo tö e'.

<sup>3</sup> Ì shtike ye' tö yëkkuö i' ki, e' wà döketke bet. E' kuékì wépa tö iaritseke ena ittseke ena iwà iuteke, ayëcha buaë esepa.

**4-5** Ye' tso' yëkkuö i' shtök Skëkëpa Jesús icha eruleë serke ká kua'ki kuä'ki dökä kul Ạtẹ Asia e'pa a. Skëköl ena iWiköl ena Jesucristo, as e'pa er buaë chö ena sene bërë mù a' a. Skëköl e' tso'tke tsawé ta, iñne ta, ñies kekraë. Wikölpa Kul\* tso' wé Skëköl tkér s'blúie e' wörki. Jesucristo tö Skëköl tté cheke yësyësë kekraë. Ie' dör s'duulewá e' tsá shkenekane sulitane yöki kewe e'. Ie' dör ká ultane blúpa e'pa blú. Ie' éna se' dalér taië. Ie' kötewá, ie' pë tène se' skéie, e' wa ie' tö se' tsatkée sene sulu nuí ulà a.

**6** Ie' tö se' shukit as se' dö s'blúpaie ena sacerdotepaie kaneblök Skëköl dör ie' yé e' a. Jesucristo olo ta' taië, ie' diché ta' taië, as sulitane tö ie' kiköka kekraë. Es e' idir.

**7** ¡Ittsö! Jesucristo datse mò a.  
 Sulitane tö ie' sueraë,  
 ñies wépa tö ie' kötwa, ie' tké'rakitö kuaböt wa,  
 e'pa tö isueraë.  
 Mik ká ultane wakpa tö isué,  
 etá ie'pa juraë siarë suane yöki.  
 Es iwà tköraë. Es e' idir.

**8** Skëköl diché ta' taië íyi ultane tsata, ie' tso'tke tsawé ta, iñne ta, ñies kekraë. Ie' tö ichè: "Ye' dör íyi wì ena íyi bata."

### *Juan tö Jesucristo sué kabsueie*

---

\* **1:4-5 Wikölpa Kul:** Mik yëkkuö i' tö Wikölpa Kul cheke, etá e' wà kiane chè Wiköl Batse'r. Isalema Juan tö ikié es ichoie tö ikaneweke Wiköl Batse'r tö ese dör tsäkjië buaë kë i kianeja iki. Apocalipsis 3.1; 4.5; 5.6 saú.

**9** Ye' dör a' yami Juan, e' batsulewa Jesús mik e' wa ye' tso'ñak a' ta wépa blúie Skëköl tso' esepa shua. Nies ye' tso'ñak weinuk a' ta ena idalë'ttsök a' ta er bua' wa. Ye' tö s'wöbla'wé Skëköl ttè wa, nies ye' tö Jesús tté paké sulitane a, e' kuekj ie'pa tö ye' uya'mi senuk dayë nane kiè Patmos e' a.

**10** Skëkëpa Jesús diwö, e' dör Domingo, e' kéwö ska' ta Skëköl Wiköl de ye' ki taië, eta ye' ittsé ye' tsikka tö yi tté ye' ta, e' ttö dör darerëe wës duk blar es.

**11** Ie' tö ye' a iché: “Ì sueke be' tö, e' shtö yëkkuö ki ta ipatkömi Skëkëpa Jesús icha eruleë serke Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardes, Filadelfia ena Laodicea e'pa kës a.”

**12** Ye' wötrée isauk tö yi ttöke ye' ta, eta bö'wöla wöbastulur dökä kul, e' sué ye' tö. E' tulur ituloka yüole orochka wa e' ki.

**13** Bö'wöla kul shua, ye' tö isué tö ì dur s'ditsö suë. Ie' datsi' dör batsjë döttsa iklökue ki. Ikiparuo àr icho' mik e' dör oro.

**14** Ie' tsakö dör saruru shuteë wës suiyök es wës mochka saruruë es<sup>†</sup> Ie' wöbla wér wës bö'wö wöñiar es.

**15** Ie' klö wér dalölöë wës tabechka bua'bua ba'wë bö' a ena ipaiklè ta iwér dalölöë es. Ie' ttö ttsër wës dí' blar tajë ákttö mik es.

**16** Ie' ulattö bua'kka a ie' wa bëkwö tso' dökä kul. Ie' kkö a tabè dettsa kaoule dí'dië wi'kë io'kë. Ie' wö wér dalölöë wës mik dìba arke buaë eta diwö wér es.

**17** Mik ye' tö ie' sué, eta ye' anewa wöwakköt ie' klö ska' wës s'duowa es. Erë ie' ulà bua'kka méka

---

<sup>†</sup> **1:14 suiyök ena mochka:** Si'kuaie e' dör lana ena nieve.

ye' kì ta ichéitö ye' a: "Kë be' suanuk. Ye' dör ttè tsá ena ttè bata.

<sup>18</sup> Ye' dör sene michoë e' wák. Ye' du'wa e' tso'ne ttsé'ka kekraë. Ye' wa diché tso' s'duðwa ki. S'wimblu ke e' wékkö yottsä tso' ye' wa. Ie'pa shkeormikaq ye' a.

<sup>19</sup> I tso' i'ñe ta ena ìkos datseiq suqke be' tö e' shtö yëkkuö kì.

<sup>20</sup> Bëkwö dökq kul sué be' tö ye' ulattö bua'kka a ñies bö'wöla tulokq yöule orochka wa, e' wa cheke ye' tö be' a i' ta. Bëkwö kul, e' tö Skëköl biyöchökawpa dökq kul e'pa wa che. E'pa dör Skëkëpa Jesús icha eruleë serke ka kul a ñe' kkö'nukwakpa. Bö'wöla dökq kul, e' tö Skëkëpa Jesús ichapa eruleë serke ka kul a ñe' wa che."

## 2

*I ché Jesucristo tö ie' ichapa erule serke Éfeso, e'pa a*

<sup>1</sup> Eta ie' tö ye' a iché: "Yëkkuö shtö Skëköl biyöchökaw tso' ye' icha erule serke Éfeso, e'pa kkö'nuk e' a. Yëkkuö e' kì ishtómi ie' a i' es:

'Yi wa bëkwö kul tso' iulatö bua'kka a, ñies yi shkodur bö'wöla tulokq yöule orochka wa, e' shua, e' tö iche a' a i' es:

<sup>2</sup> Wes a' serke e' kos jcher ye' wa. A' kaneblöke darerëe, a' weirke kos ye' kueki, e' dalë'ttseke a' tö er bua' wa, e' kos jcher ye' wa. Ye' wa ijcher tö pe' sulusipa ke wera' wa buaë. Wepa de a' ska' e' chök tö ie'pa dör ye' ttekolpa erë ikachörak, esepa ma'wé a' tö ta a' isué tö ie'pa dör kachökawpa.

<sup>3</sup> A' weirke tajë ye' tté kueki, e' dalë'ttseke a' tö er bua' wa, ke ilo'yane a' wa.

**4** Erë ye' wä ilè tso' kí a' kkatè: a' kë ñì daléritsöku'iä ena a' kë ye' daléritsèia wës kuaë es.

**5** E' kueki wës kuaë ta' éna ye' dalér, ñies wës kuaë ta' a' ñì dalérits e' anú a' éna. A' er mane'úne ta' a' sénúne wës a' sene' kuaë es. A' kë er maneone, e' ta' ye' datskene bet a' ska' ta' a' bö'wöla tuloka e' yeratتسا ye' tö.

**6** Erë ì sulu wambleke Nicolaiwakpa tö e' sueke a' tö suluë wës ye' tö isueke es, e' tö ye' ttsë'wé buaë.

**7** jì cheke Skëköl Wiköl tö ye' icha eruleë e'pa a, e' ttsö a' ultane tö! Wépa e' alékä ì sulu kí, kë wä ye' tté olo'yaule, esepa kos a ye' tö kawö meraë sene michoë e' kéli wö katök. E' kéli àr ká buaala tso' ká jaì a ee.' ”

*Iché Jesucristo tö ie' ichapa erule serke Esmirna, e'pa a*

**8** E' ukuökí ta' ie' tö iché ye' a: "Yékuö shtö Skëköl biyöchökawak tso' ye' icha erule serke Esmirna, e'pa kkö'nuk e' a. Yékuö e' kí ishtömi ie' a i' es:

'Yi dör ttè tsäwe ena ttè bata. Yi kötewä e' shkenekane, e' tö iché a' a i' es:

**9** A' weirke siärë ye' tté kueki ñies a' kë wä ì ta', e' kos jcher ye' wa, erë a' dör Skëköl icha e' kueki a' dör wës inuköl blúpa es. Ñies ye' wä ijcher tö pë' welepa tö a' cheke suluë. Ie'pa e' chö tö ie'pa dör Skëköl icha, ñermata ie'pa dör Satanás icha.

**10** A' weirdaë kos, e' kë yökí a' suanuk. Ye' ttö ttsö: Bé tö a' welepa uyerawa s'wöto wé a, a' erblöke ye' mik e' ma'woie. A' weirdaë siärë döka ká dabop ë. Ie'pa tö a' ttewami ye' tté kueki, erë a' erblöke ye' mik, e' kë olo'yar a' tö yës, e' ta' sene michoë meraëyö a' a iskéie.

**11** ¡Ì cheke Skëköl Wiköl tö ye' icha eruleë esepa a, e' ttsö a' ultane tö! Wépa e' alékä ì sulu kí, kě wá ye' tté olo'yaule, esepa kě duðpawä bötkicha.' \*\*

*Ì ché Jesucristo tö ie' ichapa erule serke Pérgamo, e'pa a*

**12** E' ukuöki tå ie' tö iché ye' a: "Yëkkuö shtö Skëköl biyöchökawak tso' ye' icha erule serke Pérgamo, e'pa kkö'nuk e' a. Yëkkuö e' kí ishtömi ie' a i' es:

'Yi wá tabè tso' kaqule di'dié wi'kë io'kë, e' tö iché a' a i' es:

**13** Ye' wá ijcher tö a' serke wé Satanás tkér blu'ie ee, erë a' e' tkewa darerëe ye' a. Erë ye' tté chökwak eköl yësyësë kië Antipas, e' kötwä ie'pa tö a' kë a wé Satanás serke ee, erë a' kë wá a' erblöke ye' mik e' olo'yane.

**14** Erë ilè tso' ye' wá böt mañat kí a' kkatè: A' shua welepa tso', e'pa tso' ttè sulu iutök. Ttè e' dör wës ttè wa Balaam bak s'wöbla'uk es. Ká iajäe Balaam tö Balac wöblaq' as ie' tö Israel aleripa kõ ì sulu wamblök. Balaam tö Israel aleripa dakiñé chkë meule íyi diököl tso' dalöiè ese a, ese katök ñies trënuk taië.

**15** Es ñies a' shua welepa tso', e'pa kë éna Nicolai-wakpa ttè olo'yak.

**16** E' kuëki a' er mane'úne Skëköl a. A' kë tö iwë es, e' tå bet ye' datske ñippök ie'pa tå tabè tso' ye' kkö a e' wa.

**17** ¡Ì cheke Skëköl Wiköl tö ye' icha eruleë e'pa a, e' ttsö a' ultane tö! Wépa e' alékä ì sulu kí, kě wá ye'

\* **2:11 kë duðpawä bötkicha:** S'duðwä bötkicha e' dör se' uyëwá bö' kë a wé s'weir michoë ee e'. Apocalipsis 20.16 saú.

tté olo'yaule, esepa kos tieraëyö chkè tso' blëulewa  
kiè maná ese wa. Ñies ákwöla sarurula meraëyö<sup>ie'pa a eköl eköl, e' k*j* kiè pa'ali tso' kitule. Kiè e'  
k*j* cher yi wa. Yi a imène, ese ë wa ijcherdaë.' "</sup>

*I ché Jesucristo tö ie' ichapa erule serke Tiatira,  
e'pa a*

<sup>18</sup> E' ukuök*i* ta ie' tö iché ye' a: "Yëkkuö shtö Skëköl biyöchökawak tso'ye' icha erule serke Tiatira, e'pa kkö'nuk e' a. Yëkkuö e' k*j* ishtömi ie' a i' es:

'Skëköl Alà, e' wöbla wér wes bö'wö wöñar es. Ie' klöd wér dalölöö wes tabechka bua'bua paiklèsö ta iwér dalölöö es, e' tö ichè a' a i' es:

<sup>19</sup> Wes a' serke e' kos jcher ye' wa. Ye' wa ijcher tö a' ñì dalëritsöke buaë ena a' erblöke ye' mik. Ñies ye' wa ijcher tö a' ñì k*j*muke ñikkëë buaë ena a' weirke kos, e' dalë'ttseke a' tö er bua' wa. I'ñne a' tö ik*j* weke bua'ie, kuaë a' tö io' e' tsa.

<sup>20</sup> Erë ye' wa ilè tso' k*j* a' k*kat*ë: alaköl tso' a' sha kiè Jezabel, e' a' a' tö k*aw*ö meke s'wöbla'uk. Ie' e' cho tö ie' dör Skëköl ttæköl, erë ie' tö s'wöbla'weke, e' wa ie' tö ye' kanè mésopa dakiñeke as itrër ñies as itörak chkè meule íyi diököl dalöiè ese a, ese kato.

<sup>21</sup> Ye' tö ie' pané tajë as ie' tö íyi suluë e' olo'yö ta ier mane'ù ye' a, erë ie' k*ë* er mane'wak yës.

<sup>22</sup> E' kueki súyö duè patkë ie' k*j* darërëë as k*ë* ikarkaiqa. Ñies wépa kos trëne ie' ta, esepa we'ikerayö. Ie'pa k*ë* er mane'ù, k*ë* tö i sulu e' olo'yë, e' ta bet ye' tö ie'pa we'ikeraë.

<sup>23</sup> Ñies ye' tö alaköl e' klépa tteralur. Es ye' icha eruleë serke k*á* wa'ñne, e'pa wa ijcherdaë tö ye' wa sulitane er suule buaë tö wes idir, wes iser. Ye' tö a' ultane a iské meraë eköl eköl wes iser es.

**24** Erë a' malepa tso' Tiatira, a' kĕ kū' ttè sulu e' iütök. Ttè e' kiè ie'pa tö "Satanás ttè blëulewā se' esepa yōki." Ttè e' dör suluë. E' kĕ iütene a' wā, eta e' dör buaë. E' kueki ye' tö a' a ichè tö ye' kĕ tö ttè dalöiëno darérëe ese skà kí meku' a' a dalöiè.

**25** Erë ye' ttè tso'tke a' wā klöule, e' a a' e' tköwa darérëe michoë dö mik ye' datskene eta.

**26-27** Wépa e' alékā ì sulu kí, kĕ wā ye' tté olo'yaule, wépa serke wes ye' kí ikiane es dö mik s'enewa ekkë, esepa a ye' tö kawö meraë s'blúpaie wes ye' Yé tö ye' a imé es. Ie'pa tkerakä ye' tö ká ultane wakpa wökirpaie. Ie'pa tö ká ultane wakpa wëttseraë yësyësë kë janéwëta' yës. Wépa tö ie'pa ttè dalösewewā, esepa olordawā wes skauña olorwā es.

**28** Nies ye' tö bëkwö kiè dukir wérke bla'mi e' meraë ie'pa a.

**29** ¡I cheke Skëköl Wiköl tö ye' icha eruleë e'pa a, e' ttsö a' ultane tö!"

### 3

*I ché Jesucristo tö ie' ichapa erule serke Sardes, e'pa a*

**1** E' ukuöki tā ie' tö ye' a ichè: "Yëkkuö shtö Skëköl biyöchökawak tso' ye' icha erule serke Sardes, e'pa kkö'nuk e' a. Yëkkuö e' kí ishtömi ie' a i' es:

"Yi wā Skëköl Wikölpa Kul\* tso'. Nies yi wā iulatö a bëkwö tso' dökä kul, e' tö ichè a' a i' es: Wes a' serke e' kos jcher ye' wā. Sulitane tö ibikeitseke tö a' serke buaë ye' a erë ye' wā ijcher tö e' kĕ dör

---

\* **3:1** Apocalipsis 1.3 saú.

es. A' kẽ s̄erk̄u'īq̄ ye' ā buaë. Ye' ā t̄ā a' dör w̄es s'duulew̄ā es.

<sup>2</sup> Ye' tö īsué tö a' s̄erke Skéköl ā, e' k̄am dök̄ā w̄ēīē w̄ōā. E' kuēkī ā t̄īnúne, a' s̄enúne ye' ā buaë. Ī buaë tso'īq̄ ā ā elkel̄a, e' ā ā e' diché īone k̄am ichōwa da'ā e' yōkī.

<sup>3</sup> Tt̄e buaë wa a' w̄oblane, e' ska' ā er̄ ānúne. Tt̄e e' īut̄one. Ī sulu wamblé ā tö, ese olo'yö t̄ā ā er̄ mane'ú ye' ā. A' kẽ tö iw̄ē es, e' t̄ā ye' döraë ā ska' w̄es akblökwak es ā we'ikök, e' k̄ew̄ō k̄ē jcherpa ā w̄ā.

<sup>4</sup> Er̄ē ā tso' Sardes, e'pa w̄elepa k̄ē e' iaonek̄ā sene sulu wa. E'pa s̄erke yësyësë ye' ā, e' kuēkī aishkuö t̄ā ie'pa shköraë ye' t̄ā paiëule buaë datsi' saruru wa.

<sup>5</sup> Es ñies w̄épa e' alékā sene sulu k̄ī, k̄ē w̄ā ye' tt̄ē olo'yaule, ese pa k̄ī datsi' saruruë īerdaë. Ie'pa kīē k̄ē yepattsayö sene michoë e' yëkkuö k̄ī. E' skéie ye' tö icheraë Skéköl wörk̄ī ena Skéköl biyöchökwakpa wörk̄ī tö ie'pa dör ye' icha.

<sup>6</sup> Ī cheke Skéköl Wiköl tö ye' icha eruleë e'pa ā, e' ttsö ā ulitane tö! ”

*Ī ché Jesucristo tö ie' ichapa erule s̄erke Filadelfia, e'pa*

<sup>7</sup> E' ukuökī t̄ā ie' tö ye' ā ichè ī es: “Yëkkuö shtö Skéköl biyöchökwak tso' ye' icha erule s̄erke Filadelfia, e'pa kkö'nuk e' ā. Yëkkuö e' k̄ī ishtómi ie' ā ī es:

“Yī dör batse'r ena tt̄o mokië e' ulà ā s'blú bak kīē David e' k̄ē ukkö yottsā tso'. Ie' w̄ā k̄awö t̄ā íyi ulitane k̄ī. Mik ie' tö iukkö yétt̄ā, etā k̄ē yī ā iwötënukw̄ane. Mik ie' tö iukkö wötew̄ā, etā k̄ē yī ā ikk̄ō yënuksane. Ie' tö ichè ā ā ī es:

**8** Wes a' sérke e' kos jcher ye' wa. Ye' wa ijcher tö erë a' kë dalöiërtä' tajë, erë a' tö ye' ttè iúté buaë, a' kë wä ye' watënettsä. E' kueki ukkö yéttä ye' tö a' a, kë yi a iwötënukwane.

**9** Ye' ttö ttsö. A' shua welepa tso', e'pa dör Satanás icha. Ie'pa e' chö tö ie'pa dör Skëköl icha, erë ie'pa kachö. Ie'pa keraë ye' tö e' tulökwa kuchë ki a' wörki. Es ie'pa wä ijcherdaë tö ye' tö a' dalëritseke.

**10** A' weirke ye' tté kueki, e' dalë'ttsé a' tö er bua' wa wës ye' tö a' patkë' iwà ûk es. E' wà iúté a' tö buaë, e' kueki ye' tö a' tsatkeraë mik s'weirke tajë e' kewö de ká ultane wakpa ki ima'woie eta.

**11** Ye' datsene bet. Ye' ttè wa a' wöblane, e' a' a' e' tkowä darerë kékraë as kë yi tö a' ulà a iské buaë e' yötttsa.

**12** Wépa e' aléka sene sulu ki, kë wä ye' tté olo'yane, esepa döraë wës u chkí bua'ie es Skëköl wé tso' ká jai a e' a. Ee ie'pa sér michoë kékraë. Skëköl kiè shteraëyö ie'pa mik. Ñies Skëköl ké, e' kiè shteraëyö ie'pa mik. Ká e' kiè Jerusalén Pa'ali, e' datse ká jai a. Ñies ye' wák kiè pa'ali, e' shteraë ye' tö ie'pa mik.

**13** ¡I cheke Skëköl Wiköl tö ye' icha eruleë e'pa a, e' ttsö a' ultane tö!" "

*I ché Jesucristo tö ie' ichapa erule sérke Laodicea, e'pa*

**14** E' ukuökì tå ie' tö ye' a iché i' es: "Yëkkuö shtö Skëköl biyöchökwak tso' ye' icha erule sérke Laodicea e'pa kkö'nuk e' a. Yëkkuö e' ki ishtömi ie' a i' es:

‘Yi dör ì kos yë’ Skëköl tö e’ wà, yi tö ie’ tté cheke yësyësë kékraë, yi tå ie’ tö íyi ultane yö’, e’ tö ichè a’ a’ i’ es:

**15** Wës a’ sérke e’ kos jcher ye’ wä. Ye’ wä ijcher tö a’ tö ye’ tté dalöieke bërëbërë ë, kë bua’ie. A’ dör wes di’ bashbash es, kë dör ba’baë, kë dör sësëë, a’ dör bashbash ë. ¡A’ mú dör ba’baë ö sësëë!

**16** Erë a’ dör wës di’ bashbash es ye’ a. A’ kë dör ba’baë, ñies a’ kë dör sësëë. E’ kuékì ye’ tö a’ tuerattsä ye’ kkö a.

**17** A’ tö ichè tö a’ dör inuköl blúpa. A’ tö ichè tö a’ kawö tköke buaë, kë ì kí kianeïa a’ ki. Erë a’ kë wä ijcher tö ñermata ye’ a’ tå a’ dör wës pë’ weirke siarë es. A’ dör wës se’ wër siarë s’yamipa wa es. A’ dör wës pë’ kë wä ì ku’ia es. A’ dör wes pë’ wöbla kë wawër es. A’ dör wës pë’ kë wä datsi’ tå’ es.

**18** E’ kuékì ye’ tö a’ patteke tö a’ tö orochka tåú ye’ ska’. Oro ese dör oro bua’bua diaqule bö’ wa ibua’bua yottsä ese. E’ je’ tö a’ blu’wëmi buaë. Ñies datsi’ saruruë ese tåú ye’ ska’. E’ wa a’ e’ paiömi buaë ãs a’ kë jaëriä. Ñies a’ tö kapöli tåú ye’ ska’ a’ wöbla bua’woie ãs iwawër buaë.

**19** Wépa dalër ye’ éna, e’pa kos uñeke ye’ tö shürueke ye’ tö ãs iserdak buaë. E’ kuékì ye’ dalöiö er bua’ wa. Ì sulu wambleke a’ tö, ese watöttsä. A’ er mane’ú bua’iewä ye’ a.

**20** ¡Ye’ ttö ttsö! Ye’ dör wës wëm dur eköl ukkö a’ a’ ikiök tö ye’ a’ kawö mú shkowä es. Yi tö ye’ ttö ttsé tå ye’ kiéwæitö wëshke, e’ tå ye’ dörawä tå ye’ chköraë ie’ ta.

**21** Ye’ e’ alékä íyi ultane kí tå ye’ e’ tkékä ye’ Yë tå wé ie’ tkër blu’ie ee. Es ñies wépa e’ alékä ì sulu kí, kë wä ye’ tté olo’yane, esepa a’ kawö meraë ye’ tö e’

tkökser ye' ta wé ye' tkér blu'ie ee.

<sup>22</sup> Ì cheke Skëköl Wiköl tö ye' icha eruleë e'pa a,  
e' ttsö a' ultane tö! ”

## 4

### *Skëköl kikarkekä buaë ká jai a*

<sup>1</sup> E' ukuöki tå ye' tö íyi skà sué kabsueie. Ye' isuë tö ká jai a ukkö tso' áie tå s'ttö ttsë' ye' tö kewe wës duk blar es, e' tö ye' a ichè: “Be' shkóka íe, eta i wamblërmi i' ukuöki tå, e' kkacheke ye' tö be' a.”

<sup>2</sup> E' wösha tå Skëköl Wiköl de ye' kí taië, ta ye' tö blu' kulé tso' ká jai a e' sué et. E' kí itkér eköl.

<sup>3</sup> Yi tkér kula' e' kí, e' dalöburke dalölöë wës ák bua'bua dalöbur es, e' wöaule spaspä ena mat wës ák bua'bua kiè diamante ena rubí es. Ie' kula' pamik shkaba' tkérke oloburke dalölöë, e' wöaule spaspä wës ák bua'bua kiè esmeralda es.

<sup>4</sup> Ñies ie' kula' pamik blu' kulé skà suéyö döka dabom böyük kí tkél (24). E' kí këkëpa tulur döka dabom böyük kí tkél (24), e'pa paiëulewë datsi' saruruë wa, ñies ie'pa wä orochka tso' yöule tkëulekä iwökir kí wës blu'pa es.

<sup>5</sup> Blu' kulé sué ye' tö kewe, ee alá wöñarke taië, talachke blarke taië. Kula' e' wöshæë bö'wö ñarke kul wës kuàtak wöbatsesö es. Bö'wö kul, e' tö Skëköl Wiköl chè.

<sup>6</sup> Kula' e' wöshæë ì me'r dayëie kkueie wër sarëreë wës vidrio es.

Ì ttsë'ka tso' kula' pamik döka tkél e'pa wöbla dör taië tsíkka wökka.

<sup>7</sup> Itsá e' wökir wër ma'name suë. Iëtö wökir wër baka wë'ñe suë. Iëtö skà wö dör s'ditsö wö suë. Ibata wër wës pü үr àr es.

**8** Itsá pik dör teröl, es imalepa kos pik dör teröl ñies. Ie'pa pa kos e' dör wöbla ē döttṣa ipik dikja. Nië nañeë ie'pa tso' Skéköl ttseittsök, kě ie' wöklö'uta'rak ta' ichekerakitö i' es:

“Skéköl dör batse'r taië, ie' dör batse'r taië, ie' dör batse'r taië.

Ie' diché ta' taië íyi ultane tsatä.

Ie' tso'tke tsawe ta, i'ñe ta, ñies kekraë.”

Es ie'pa tö icheke kekraë.

**9** Skéköl yöbië tkér kula' e' ki, e' pamik ì ttsë'ka tso' tkél, e'pa tso' ie' kikökka, ie' olo kikökka, ie' a wéstela chök kekraë.

**10** Mík ie'pa tso' e' uk, e' dalewa kékëpa döka dabom böyök ki tkél (24) tulur ie' pamik, e'pa e' tulökeser ijski wöwakköt itkér kula' ki e' dalöioie. Ie'pa tso' Skéköl ser michoë e' dalöiök, e' dalewa ì tkér ie'pa wökir ki yöule orochka wa, e' kos mekewarakitö ijski Skéköl kula' wöshæt ta' ichekerakitö:

**11** “A Sa' Kéköl, íyi ultane yö' be' tö.

Íyi ultane tso' be' wák ttö wa.

E' kueki sa' ultane kawötä ichök tö be' olo ta' taië. Sa' ultane kawötä be' dalöiök ñies be' diché kikökka.”

## 5

*Yëkkuö kitule wörratule ena Obeja Pupula, e' pakè*

**1** E' ukuöki ta' ye' tö isuë tö itkér kula' ki, e' wa yëkkuö wörratule a'tser iulà bua'kka, e' ki itsö' kitule ikikke ena ishuä. Yëkkuö e' kkö wöbatsulewa döka kul.

<sup>2</sup> Etä Skëköl biyöchökawak sué ye' tö eköl, e' diché tajë, e' tö ichaké ąneule: “¿A yi wëé, yi e' didir yëkkuö wöbatsulewə, e' kkõ batsöök wé iwöbatsulewə ee tą ishuppöök?”

<sup>3</sup> Erë ká jaì a ena ká i' ki ena ká dià kaska' kë yi didir yës yëkkuö e' shuppöök ena iwà sãuk.

<sup>4</sup> Ye' juke tajë, kë yi didir yëkkuö e' shuppöök ena iwà sãuk e' kuęki.

<sup>5</sup> Etä skëkëpa tso' ee dabom böyük kí tkël (24), e' eköl tö ye' a iché: “Kë be' jukia. Itsö, eköl kiè Ma'name e' dör judawak ditséwö, ie' këköl dör blu' bak ká iaiajë kiè David e'. Ie' e' ali'kabak ibolökpa kos kí. Ie' je' didir yëkkuö wöbatsulewə kul e' kkõ batsöök ena ishuppöök.”

<sup>6</sup> Etä ye' tö obeja wë'ñe pupula sué etö, e' pa kí itö tso' wësua ijchëulea mè Skëköl a, ese shkenekane. E' dur itkér kula' kí e' o'mik, i ttsë'ka dökä tkël ena këkëpa dökä dabom böyük kí tkël (24) e'pa shusha. Obeja e' dula' dökä kul ñies iwöbla dökä kul. Iwöbla dökä kul e' wà dör tö Skëköl Wiköl Kul\* patké Skëköl tö ká wa'ñe.

<sup>7</sup> Obeja Pupula e' de itkér kula' kí e' ska' tą yëkkuö a'tser itkér kula' kí e' ulà bua'kka, e' klö'wéitö.

<sup>8</sup> Mik ie' tö yëkkuö klö'wé, etä i ttsë'ka dökä tkël ena këkëpa dökä dabom böyük kí tkël (24), e'pa kos e' télur wöwakköt Obeja Pupula wörki. E'pa kos wə ma'ma tso' blano kicha tą' kiè arpa. Ñies tka' yüole orochka wa, ese tso' ie'pa kos wə. Tka' e' a íyi masmas tso' ña'wë Skëköl a, ese tso' chikchië. E' tö s'batse'rpa ttöke ie' tą' e' wà chè.

<sup>9-10</sup> I ttsë'ka dökä tkël ena këkëpa dökä dabom

\* <sup>5:6</sup> Apocalipsis 1.3 sãú.

böyük ki tkël, e'pa kos ttsémi ttsè pa'ali wa Obeja  
Pupula kikokäie. Ie'pa tö ittseittsé i' es:

“Be' kötulewa, be' pë tene tajë  
wës obeja pupula jchë më Skëköl a es,  
e' wa be' tö s'ditsö ttõ kuä'ki kuä'ki ena ditsöwö  
kuä'ki kuä'ki ena ká kuä'ki kuä'ki wakpa  
to'ttsa  
as ekkëpa ultane shua se' dö tajë Skëköl ichaie.  
E'pa klö'wé be' tö as ie'pa kaneblö Skëköl a blu'paie  
ena sacerdotepaie.  
Ie'pa döraë ká ultane wakpa blúpaie, es ie'pa tö  
s'wëttsëraë.  
E' kueki be' je' didir moki yëkkuö wörratule se, e'  
klö'uk ena ikkö batsökök wé iwöbatsulewa  
ee.”

<sup>11</sup> E' ukuöki ta ye' wökéka eta ye' tö isuë tö Skëköl  
biyöchökawakpa tso' tajë, kë ishtanuk yi a, e'pa ttõ  
ttsé ye' tö. Ie'pa tso' itkër kula' ki ena ì ttsë'ka  
döka tkël ena këkëpa döka dabom böyük ki tkël, e'pa  
pamik.

<sup>12</sup> Ie'pa tö ittseittsé wi'wië i' es:  
“Obeja Pupula kötulewa, e' je' ki sulitane ie' kikëka  
e' mène buaë.  
Ie' olo ta' tajë, ie' dör íyi ultane wák, ie' wä íyi  
ulitane jcher, ie' diché ta' tajë,  
e' kueki sulitane kawöta ie' dalöiök, ie' kikökka.”

<sup>13</sup> Ņies ye' tö ittsé tö íyi ultane yö' Skëköl tö tso'  
ká jaì a ena ká i' ki ena ká dià kaska' ena dayë a, e'  
kos tö iché i' es:

“Itkér kula' kí ena Obeja Pupula, e'pa olo tá' tajé,  
diché tá' tajé íyi ultane tsáta,  
e' kueki sulitane kawóta ie'pa kikökka, ie'pa  
dalöiök kekraë.”

**14** Ì ttsé'ka dökä tkél e'pa tö iché: “¡Es e' idir!”  
Kékëpa dökä dabom böyük kí tkél, e'pa e' télur  
wówakköt Skéköl ena Obeja Pupula wörki ie'pa  
dalöiök.

## 6

*Yékuö wörratule e' kkö batsulewa dökä kul e'  
batsée Obeja Pupula tö etk etk*

**1** E' ukuöki tá ye' tö isué tö Obeja Pupula tö  
yékuö wörratule e' kkö batsulewa dökä kul e' tsá  
batsée. Etá ì ttsé'ka dökä tkél, e' eköl ttö ttséyö, e'  
ttö darerëë wës alá blar es. Wépa tso' ipatkérke e'  
panuk e' eköl a ie' tö iché: “¡Be' yú!”

**2** Ye' wökékä tá kabaio saruru suéyö etö. Yi tkérkä  
iki, e' ulà a shkame' àr, ñies ì tkekekä wökir kí iwà  
kkachoie tö ie' dör e' alökawak ese mène ie' a et. Ie'  
míá kí e' alökka ibolökpa kí.

**3** Mik Obeja Pupula tö yékuö kkö batsulewa, e'  
skà batsée et, etá ye' tö ittsé tö ì ttsé'ka dökä tkél,  
e' skà tö iché wépa tso' ipatkérke e' panuk e' skà a:  
“¡Be' yú!”

**4** Etá kabaio batsë dettsa. Yi tkérkä iki, e' a kawö  
mène sene bëré ñita e' yötsa ká i' a as pë' ñì ttöwa.  
Ie' a tabè bërie mène.

**5** Mik Obeja Pupula tö yékuö kkö batsulewa, e'  
skà batsée et, i' tá ide mañat, etá ye' tö ittsé tö ì  
ttsé'ka dökä tkél, e' skà tö iché wépa tso' ipatkérke  
e' panuk e' skà a: “¡Be' yú!” Ye' wökékä etá ye' tö

kabaio dalolo sué etö. Yi tkérk<sub>a</sub> iki, e' w<sub>a</sub> íyi es ma'woie dami iulà a.

**6** Ì ttsé'ka dök<sub>a</sub> tkél, e' shu<sub>a</sub> ye' tö ttö ttsé tö iché: "Harinachka kilo elka è e' tordaë s'kaneblö ká et e' ské ekkë. Ñies cebada kilo mañalka tordaë s'kaneblö ká et e' ské ekkë; erë olivo kié ena vino e' kë sulu'w<sub>a</sub>rwa be' tö."

**7** Mik Obeja Pupula tö yékkuö kkö batsulewa, e' skà batsée et, i' t<sub>a</sub> ide tkél, eta<sub>a</sub> ye' tö ittsé tö ì ttsé'ka dök<sub>a</sub> tkél, e' bata tö iché wépa tso' ipatkérke e' panuk e' skà a: "¡Be' yú!"

**8** Ye' wökéka eta<sub>a</sub> kabaio tskrittksris suéyö etö wér suluë. Yi tkérk<sub>a</sub> iki, e' kiè dör S'duðw<sub>a</sub>. E' itoki eköl skà datse e' kiè dör S'wimblu Ké. Ie'pa a kawö mène ká ultane wakpa e' mú blatësö tkél tsiní ta e' et tsiní eukwa tabè wa, bli wa, duè wa ena iyiwak dör se' name ese wa.

**9** Mik Obeja Pupula tö yékkuö kkö batsulewa, e' skà batsée et, i' t<sub>a</sub> ide skel, eta<sub>a</sub> s'kötulewa Skéköl ttè paka' ie'pa tö taninië e' kuekj<sub>i</sub>, e'pa wimblupa suéyö ka' tso' íyi moka Skéköl a e' dikia.

**10** Ie'pa tso' ichök Skéköl a qaneule: "A Sa' Kéköl, be' dör íyi ultane tsat<sub>a</sub>, be' dör batse'r, be' ttö mokië. ¿Dö mik be' tö wépa sérke dià íyök k<sub>i</sub> tö sa' kötulur esepa dalë'ttsekerö? ¿Mik be' tö ie'pa wömeketts<sub>a</sub> weinuk ì wamble'rakitö sa' k<sub>i</sub>, e' nuí skéie?"

**11** Et<sub>a</sub> ie'pa wakpa bil ekkë e'pa a datsi' saruru mène iè. Skéköl tö iché ie'pa a: "A' enúia bërbër è dö mik pë' tö a' malepa dör ye' kanè mésopa kianeia ttélur, e'pa k<sub>o</sub>s ttekeluri a w<sub>e</sub>s a' kötulurakitö es eta. E'pa panúia tsir."

**12** Mik Obeja Pupula tö yékkuö kkö batsulewa, e'

skà batsée et, i' t̄ ide teröl, eta í tka darérëë. Diwö ttseenewä míá ttsettseë wës datsi' daloloë es. Si'wö míá batsë wës pë es.

<sup>13</sup> Békwö darolone íyök k̄i wës kalwö tkèttsä siwa' tö mik ibitsirke tajë eta es.

<sup>14</sup> Eta ká jaì, e' wörratéwā wes yékkuö wötréwasö es, kë iwërtaiq. Käbata ulitane, dayë nane ulitane, e' kos e' skélur bánet.

<sup>15</sup> Eta ká blúpa kos, pë' tajë kos, ñippökwakpa wökirpa kos, inuköl blúpa kos, s'dalöiér t̄a' tajë esepe kos, ñies s'klöulewā kanè mésoie, ñies kanè mésopa malepa, esepe kos e' blélur ákuk a ena ák blublu tso' käbata a ese dikjä e' tsatkoie.

<sup>16</sup> Eta ie'pa tö iché a neule käbata a ena ák blublu a: "¡Sa' blö a' dikjä, sa' kkö'nú Skëköl tkér ikula' k̄i ká jaì a e' yoki! Ñies Obeja Pupula kësik yoki sa' kkö'nú.

<sup>17</sup> Ie'pa tö sulitane we'ikeraë siarë e' kewö detke, kë yi tköpashkar e' ulà a."

## 7

### *Skëköl kanè mésopa wakyöule ie' a*

<sup>1</sup> E' ukuökí t̄a ye' tö Skëköl biyöchökawakpa sué döka tkël, e'pa iéter wé ká i' erkerö e' kkö mik. Böl iéter diwö tskirke e' kke; eköl dur ulà bua'kka, eköl dur ulà bakli'kka. Böl iéter diwö mi'kewä e' kke; eköl dur ulà bua'kka, eköl dur ulà bakli'kka. Ie'pa tso' siwa' kos bitsirke e' wöklö'uk as kë ibitsiriä ká i' k̄i, dayë k̄i, kal k̄i, i k̄i yës.

<sup>2</sup> Ie'pa a kawö mène ká i' ena dayë sulu'ukwa. Ñies ye' tö Skëköl biyöchökawak skà sué eköl, e' datse diwö tskirke e' kke. E' ulà a íyi tso' s'wakyuoie

Skëköl chök wä, e' a'tser. Ie' ane imalepa tkël tsäkä tå ichéitö ie'pa a:

<sup>3</sup> “¡A' kë tö ká sulu'ukwä, dayë sulu'ukwä, kal sulu'ukwä käm sa' tö Skëköl kanè mésopa wakyuð iwötsa kí e' vöki!”

<sup>4-8</sup> Etä bil wakyöule e' yëne ye' a. Wépa wakyöule e'pa dör se' yë bak ká iaqäe kiè Israel, e' ala'r dabom eyök kí böl (12), e'pa aleripa shukite iditsewö wa iditsewö wa. Ie'pa ditsewö kiè Judá, Rubén, Gad, Aser, Neftalí, Manasés, Simeón, Leví, Isacar, Zabulón, José ena Benjamín. Ekképa ditsewö shukite dökä 12.000 iditsewö wa iditsewö wa. Ishukite e'pa dör seraq 144.000 ekké.

<sup>9</sup> E' ukuöki tå ye' wö kékä tå ye' isuë tö s'ditsö dapane taië kë shtanuk yi a ekké. E'pa dör ká ultane wakpa, ttö kuä'ki kuä'ki, ditsowö kuä'ki kuä'ki. Ie'pa ieter, itkér kula' kí ena yi kiè Obeja Pupula, e'pa wörki. Ie'pa kos datsi' ié saruruë. Ie'pa ultane wä sí kô dami iulà a.

<sup>10</sup> Ie'pa tö iché aneule:

“¡S'tsatkè e' datse  
Skëköl tkér kula' kí ena Obeja Pupula e'pa wä!”

<sup>11</sup> Kéképa dökä dabom böyük kí tkël (24) ena ì ttsë'ka dökä tkël, e'pa pamik Skëköl biyöchökwakpa kos ieter. E'pa kos e' télur wöwakköt, itkér kula' kí, e' dalöioie

<sup>12</sup> etä ichérakitö:

“¡Es e' idir!  
Be' dör sa' blú yöbië, sa' tö be' kikekekä kékraë.  
Be' olo ta' taië, be' wä íyi ultane jcher buaë.

Sa' tö wëstela cheke be' a kékraë.  
 Be' dalöieke sa' tö kékraë.  
 Be' diché tą' taię íyi ultane tsąta, be' ē a ì kos or,  
 ¡Es e' idir!"

**13** E' ukuökı tą kékëpa dökä dabom böyük ki tkël (24), e'pa eköl tö ye' a ichaké: "¿Ie'pa païëule datsi' saruru wa, e'pa dör yi? ¿Wé ie'pa datse?"

**14** Ye' tö ie' iüté: "A kékëpa, ye' kë wą ijcher, ichö ye' a." Etą ie' tö ye' a iché: "Ie'pa dör wépa weine siarë sulitane weirke taję e' kewö ska' e'pa. Erë e' dalë'ttsë' ie'pa tö buaë. Ie'pa tö idatsi' skué yi kiè Obeja Pupula e' pë wa etą idatsi' mía saruruë.

**15** "E' kueki ie'pa ieter Skëköl tso' ikulé ki, e' wörki. Nië nañeeë ie'pa tso' ie' dalöiè e' wakanéuk iwé a. Ie'pa tso' ie' tą ena ie' tö ie'pa kkö'neraë kékraë.

**16** Ie'pa kë duöpaią bli wą, ie'pa kë er sirpaia. Dìba kë tö ie'pa ña'wepaią, kaba kë tö ie'pa we'ikepaia.

**17** Obeja Pupula tso' Skëköl kula' o'mik, e' dör ie'pa kkö'nukwak, e' kueki ie'pa kë weirpaia yës.

Obeja Pupula tö ie'pa wëttseraë di' tum tö sene michoë meke se' a, e' di' yön.

Skëköl tö ie'pa wöriö kos e' paikleraë as ie'pa ttsë'r buaë."

## 8

*Obeja Pupula tö yëkuö wörratule e' kkö batsulewa dökä kul, e' bata batsée*

<sup>1</sup> Mik Obeja Pupula tö yëkkuö wöbatsulewə, e' bata kkö batsée, etə ká jaì a ká mía mejmeeë dö hora shäbötë ekkë.

<sup>2</sup> E' ukuöki tə Skæköl biyöchökwakpa dökə kul iëter Skæköl wörki, e'pa suéyö. Ie'pa a duk mène eköl eköl.

<sup>3</sup> E' ukuöki tə Skæköl biyöchökwak skà de wé ká tso' íyi mokə Skæköl a e' wörki. Ie' wə iulà a tka' yüole orochka wa ese a'tser. Ie' a íyi masmas mène taijë s'batse'rpa kəs e'pa ttöke Skæköl tə e' kí ioie aś ie' tö iñā'ù ká' yüole orochka wa iñā'wøie tso' Skæköl kulé wö shaë, e' kí.

<sup>4</sup> Etə ie' tö íyi masmas ña'wé ká' ñe' kí, e' shklé tka ie' ulà mik dekə Skæköl wörki s'batse'rpa ttöke ie' tə e' tə ñita.

<sup>5</sup> Ie' tö itká' wà iéká bö' wörkua tso' ká' ñe' kí, e' wa. Bö' wörkua e' uyémi ie' tö íyök kí. Etə ká wa'ñe kí alá wöñane taijë, iblane taijë, ká wöti'wé taijë í tö.

### *Duk dökə kul*

<sup>6</sup> Skæköl biyöchökwakpa dökə kul, e'pa wə duk tso' iwakpa bil ekkë, ie'pa tso'tke iduk bla'weke e' panuk.

<sup>7</sup> Etə Skæköl biyöchökwak eköl tö iduk bla'wé kewe. Etə mò wöli wösi seseë, ñies bö'wö shütuule pë tə, ese dane taijë íyök kí wəs kälì yér es. Ká i' ena kal e' ñanewə taijë. Ká i' ena kal kəs e' mú blatësö mañat tsiní tə e' et tsiní ñanewə. Ñies kákö kəs tso' ká i' kí e' ñanewə seraäa.

<sup>8</sup> E' ukuöki tə Skæköl biyöchökwak skà tö iduk bla'wé. Etə ì biteshka kabataie bërie wöñarke bö'ie, e' anewa dayë a. Etə dayë mú blatësö mañat tsiní tə e' et tsiní mía pëie.

**9** Iyiwak kos serke dayë a ena kanò kos shköke dayë ki, e' mú blatèsö mañat tsiní ta e' et tsiní enewa.

**10** E' ukuöki ta Skëköl biyöchökwak skà tö iduk bla'wé, i' ta ide mañatökicha. Eta bëkwö bërie wöñarke wes kuàtak wöñiar es, e' biteshka qnewa di' a ena di' tum a tajë. Di' tso' kos ena di' tum tso' kos, e' mú blatèsö mañat tsiní ta e' et tsiní a bëkwö qnewa.

**11** Bëkwö e' kiè Bacha'bachaë. Wé bëkwö e' qnewa, e' di' kos míq bacha'bachaë. Di' e' tö s'ttélur tajë.

**12** E' ukuöki ta Skëköl biyöchökwak skà tö iduk bla'wé, i' ta ide tkëtökicha. Eta diwö ena si'wö ena bëkwö, e' kos mú blatèsö mañat tsiní ta e' et tsiní kos ttseñewa. E' kueki ñiwe ena nañewe, e' mú blatèsö mañat tsiní ta e' et tsiní ttseñewa.

**13** E' ukuöki ta ye' wökékä ta ye' tö pu sué et ur àr kashuk a, e' tö iché qneule: “¡Ayëwëë, ayëwëë, ayëwëë! ¡Wëstela ina ká ultane wakpa ta, mik Skëköl biyöchökwakpa tso'iq mañal e'pa tö iduk bla'weke eta!”

## 9

**1** E' ukuöki ta Skëköl biyöchökwak skà tö iduk bla'wé, i' ta ide sketökicha. Eta bëkwö et qnewabak, e' suéyö iski. Ee kauk ter tajë iskië, kë s'wö dë'mi ekkë. Kauk e' kkö wöñar tajë, e' kköyottsa mène bëkwö suéyö iski, e' a.

**2** Mik ie' tö kauk kköyéttsa, eta e' a ishklé deka tajë wes bö' wöñar tajë e' shkle es. E' tö kashuk ttsewéwwa, e' kueki diwö kë olo buneia.

**3** Shk<sub>le</sub> e' shu<sub>q</sub> ditski blubluë dettsq tai<sub>je</sub> íyök k<sub>i</sub>, ponek<sub>a</sub> ká wa'<sub>ñ</sub>e, ká ultane wà iéwq. Ie'pa a kawö mène s'we'ikök wes baché' tö s'kuew<sub>q</sub> ta idalé'r es.

**4** Ie'pa ké a kawö mène kakkö kos, kalkö kos, e' katök. Ie'pa a kawö mène, wépa ké wakyöule Skököl wa iwo tsq k<sub>i</sub>, esepa ë we'ikök.

**5** Erë ie'pa ké a kawö mène ittökulur. Ie'pa a kawö mène irreuk idalé'r tai<sub>je</sub> wa do si' skel ekké. E' daler tai<sub>je</sub> wes baché' s'kuew<sub>q</sub> es.

**6** E' kéwö ska' ta s'ditsö tö duew<sub>q</sub> yuleraë poë, erë duew<sub>q</sub> wák, e' tkörashkar ie'pa yóki.

**7** Ditski e' wer wes kabaio tso' nippoie ese payöule es. Iwökir k<sub>i</sub> itkéuleka, i tkekqa blu' tö iwökir k<sub>i</sub> yöule orochka wa ese suq. Iwo wer wes s'ditsö wo wer es.

**8** Itsq batsje wes alakölpa tsq es. Iká dör wes namu ká es.

**9** Tabechka àr ibatsj' mik wes nippökawakpa tö ieke e' tsatkoie e' sù. Ipik blar tai<sub>je</sub> wes carreta ské kabaio tö tuneule michoë nippök es.

**10** Ikiré dör wes baché' kiré es, e' diché wa ie'pa tö s'we'ikeke do si' skel ekké.

**11** Ie'pa blú e' dör Skököl biyöchökawak dör kauk iskjé, e' wökir. Hebreoie e' kié dör Abadón. Griegoie e' kié dör Apolión (kié e' wa kiane ché: Se' eukwawak).

**12** Íyi sulu e' tsq tka et, erë iská kianeiaq böt.

**13** E' ukuöki ta Skököl biyöchökawak ská tö iduk bla'wé, i' ta ide tektökicha. Ye' tö s'tto ttsé datse ká' tso' yöule orochka wa íyi moká Skököl a ee. Ká' e' bata tkel a iyöule dula'ie, e' shu<sub>q</sub> s'tto ttséyö.

**14** E' tö iché Skököl biyöchökawak tö iduk bla'wé írö e' a: "Skököl biyöchökawakpa döká tkel tso' moulewaq

di' tajë kiè Éufrates e' kkömk, e'pa wöttsölor be' tö."

<sup>15</sup> Skëköl biyöchökawka dökä tkël e'pa tso'tke Skëköl wä iwakanéwoie i' kewö ska'. Ie'pa kanè dör pë' tajë eukwa. Pë' ultane mü blatèsö mañat tsiní ta e' et tsiní erdawa seraq ie'pa ulà a. Etä Skëköl biyöchökawka dökä tkël wöttsörolone iwakanéuk.

<sup>16</sup> Etä ye' a iyëne tö ñippökwakpa dami kabaio ki, e'pa dökä 200.000.000.

<sup>17</sup> Ñippökwakpa ekkëpa dami kabaio ki, e' sué ye' tö, e'pa wä tabechka àr ibatsj' mik e' tsatkoie, e' wöaule batsë wës bö' wörkua suësö es ena sië wës ák bua'bua kiè jacinto es, ena tskiriri wës azufre es. Kabaio ekkëpa wökir wër wës namu wökir es. Nies ikkõ a bö' ena shkle ena azufre, e' dökettsa.

<sup>18</sup> Bö' ena shkle ena azufre dökettsa kabaio ekkëpa kkõ a, e' dör i mañat suluë döke pë' ki e'. E' tö pë' ewéwa tajë. Pë' ultane mü blatèsö mañat tsiní ta e' et tsiní enewa seraq.

<sup>19</sup> E' wà dör tö kabaio ekkëpa wä diché tso' ikkõ a ena ikirë a s'we'ikoie. Ikirë bata dör tkabë chök wökir es, e' wa s'shka'wekeitö.

<sup>20</sup> Erë pë' malepa atë kë durulune i sulu tka e' wa, e'pa kë wä i sulu wamblekerakitö ese olo'yane. Nies aknamapa ena íyi diököl dalöiekerakitö esepta kë olo'yanerak iwa. Íyi diököl ñe'pa yöule orochka wa, inukölchka wa, broncechka wa, ákchka wa ena kal tak wa, ese kos wöbla kë wawér, kë kukuð wattsér, kë shko, erë ie'pa tso'iä idalöiök ikékölle.

<sup>21</sup> Ie'pa kë er maneone. Ie'pa s'ttekewaia, alibchökeia, trérkeia, akblökeia.

# 10

*Skëköl biyöchökawak e' wä yëkkuö a'tser iulà a*

<sup>1</sup> E' ukuök<sub>i</sub> t<sub>a</sub> ye' tö Skëköl biyöchökawak sué eköl, e' diché t<sub>a</sub>' tajë. Ie' datse<sub>k</sub> jaì a<sub>q</sub> paiëulew<sub>a</sub> buaë mò wa. Shkaba' tkënear iwökir tsak<sub>a</sub>. Ie' wö dalöburke wës diwö es. Ie' klölobo wa'ñe wér wës bö' wöñar es.

<sup>2</sup> Ie' wä yëkkuö tsitsirla a'tser iulà a<sub>q</sub> shubukaule. Ie' klö bua'kka tkékaitö dayë k<sub>j</sub>, iklö bakli'kka tkékaitö k<sub>a</sub> sí k<sub>j</sub>.

<sup>3</sup> Et<sub>a</sub> ie' a<sub>n</sub>e tajë wës ma' name ar es. Mik e' one, et<sub>a</sub> alá blane dök<sub>a</sub> kuktökicha.

<sup>4</sup> I ché alá tö e' shtök ye' mí yëkkuö k<sub>j</sub>, erë ttö ttséyö datse<sub>k</sub> jaì a<sub>q</sub> e' tö iché: "Kë ishtar, iblöwabö bërë."

<sup>5</sup> Et<sub>a</sub> Skëköl biyöchökawak suéyö iklö et tkérka dayë k<sub>j</sub>, iklö et tkérka k<sub>a</sub> sí k<sub>j</sub>, e' ulà bua'kka kék<sub>a</sub> k<sub>a</sub> jaì a<sub>q</sub>

<sup>6</sup> t<sub>a</sub> ichéítö: "Skëköl ser michoë e' tö k<sub>a</sub> jaì ena k<sub>a</sub> i' ena dayë ena ì kos tso'ia<sub>a</sub>, e' yo'. Ie' wörki ye' tö ichè tö ì cheke ye' tö e' dör mok<sub>i</sub>. Skëköl kë tö ì panepaia<sub>a</sub>.

<sup>7</sup> I tso' Skëköl wä ier a<sub>q</sub> blëule wë, e' yë'bakitö ikanè mésopa dör ittekölpa e'pa a<sub>q</sub>, e' wä ordaë mik Skëköl biyöchökawak bata tö iduk bla'wé eta."

<sup>8</sup> Et<sub>a</sub> s'ttö ttsé'yö datse<sub>k</sub> jaì a<sub>q</sub>, e' tténe ye' t<sub>a</sub> t<sub>a</sub> ichéítö: "Be' yú Skëköl biyöchökawak klö et tkérka dayë k<sub>j</sub> et<sub>a</sub> iklö et tkérka k<sub>a</sub> sí k<sub>j</sub>, e' ska', et<sub>a</sub> yëkkuö a'tser iulà a<sub>q</sub> shubukaule, e' klö'ú."

<sup>9</sup> Et<sub>a</sub> ye' mí Skëköl biyöchökawak dur e' ska' t<sub>a</sub> yëkkuö e' kiéyö ie' a<sub>q</sub>. Ie' tö ye' a<sub>q</sub> iché: "Íkë, ikatowabö. Be' kkö a<sub>q</sub> be' tö ittseraë tö blo'bloë idir wës bulali es, erë be' shu<sub>a</sub> imiaraë bacha'bachaë."

<sup>10</sup> Eta yëkkuö a'tser Skëköl biyöchökawak ulà a, e' klö'wéyö tą ikatéwayö. Ye' kkõ ą tą blo'bloë idir węs bulali es, erë mik ide ye' shua, eta imia bacha'bachaë.

<sup>11</sup> Eta ttè i' yëne ye' a: "Ì wamblérmi ká kuą'ki kuą'ki wakpa taię tą, ñies ditsowö kuą'ki kuą'ki wakpa taię tą, ñies s'ttõ kuą'ki kuą'ki wakpa taię tą, ñies ká blúpa taię tą, e' kos chök be' kawötä Skëköl ttekölje."

## 11

### *Skëköl ttekölpa böl*

<sup>1</sup> Eta ye' a kua' mène ká ma'woie. Ye' a iyëne: "Be' yú, Skëköl wé kibi, e' ma'uk. Ñies ką' tso' íyi moka Skëköl a, e' ma'ú. Bil s'tso' Skëköl dalöiök iwé a, e' shta'útsa.

<sup>2</sup> Erë Skëköl wé kibi upa ate u'rki e' meule pë' kë dör judiowak esepa a, e' kuękji e' kë ma'war be' tö. Ie'pa tö Skëköl kę, e' dör Jerusalén dör batse'r e', e' klö'werawa, sulu'werawa i sulu wa dö si' döka dabom tkëyök kí böt (42) ekkë.

<sup>3</sup> Eta ee' ye' tö ye' ttekölpa patkeraë böl ye' tté pakök ká döka mil eyök kí cien böyök kí dabom teryök (1.260 días) ekkë. Ie'pa paiëule datsi' kra'kraë wa s'ká datsi' sù."

<sup>4</sup> Olivo klö bólka ena bö'wöla tulur ituloką kí döka böt tso' Skëköl wörki ká jaì a, e' yë'bak ká iaiaqë Zácarías tö, e' wà dör ttekölpa böl e'.

<sup>5</sup> Yi datse ie'pa böl we'ikök suluë kiane ppè, kiane ttewa, e' ta ese ewerawa ie'pa tö bö' döketsa ie'pa kkõ ą e' wa.

<sup>6</sup> Ie'pa tso' Skëköl ttè pakök ittekölpaie, e' dalewa ie'pa a kawö mène kąli wöklö'ukwą ąs kë iyër. Ñies

ie'pa ą kawö mène di' mane'uktsane pëie. Ņies kawö mène ie'pa ą i sulu kos mukkä ká i' wakpa ki bitökicha ie'pa ki ikiane ekkë.

<sup>7</sup> Erë mik ie'pa tö Skëköl ttè paké one, eta iyiwak sulusi aknamaie e' döraka kauk tajë iskië e' a. E' ñippöraë ie'pa ta, eta ie' alöraka ie'pa ki, eta itter-aluritö.

<sup>8</sup> Ie'pa nu arpaë tkëtger Jerusalén ká shushaqë sulitane wörki. Ká e' a ie'pa Këköl kötwarakitö wötëulewë krus mik. Skëköl ą ká e' dör suluë wës Sodoma ena Egipto es.

<sup>9</sup> Pë' datse ká wa'ñe, ditsewö kuq'ki kuq'ki, ttö kuq'ki kuq'ki ena ká kuq'ki kuq'ki wakpa e'pa tö Skëköl ttekölpa nu sueraë dö ká mañat kí shaböts ekkë. Ie'pa kë tö kawö mepa yi ą inú wötökwa.

<sup>10</sup> Ká ultane wakpa ttsë'rdaë buaë, ie'pa böl duolur e' kueki. Skëköl ttekölpa böl tö ie'pa we'ik siarë, e'pa duolur, e' tö ie'pa ttsë'weraë buaë, e' kueki ie'pa íyi kakmeraë ñì a.

<sup>11</sup> Mik ká mañat kí shaböts e' tka, eta Skëköl tö ittekölpa böl duolur, e'pa shke'wékane ta ie'pa e' duéka. Wépa tö e' sué, e'pa kos suane iyöki tajë.

<sup>12</sup> E' ukuöki ta ttö darerë datse ká jaì a, e' ttsé ittekölpa tö, e' tö iché: “jA' shkokaqé!” Etä ie'pa míka ká jaì ą mó shua, e' sué ibolökpa tö.

<sup>13</sup> E' wöshä ta í tka darerëe, e' tö Jerusalén mü blatësö dökä dabop ta e' et tsiní chöraë í ulà a. Iwakpa duolur dökä mil kuryök (7.000). Imalepa ątë ttsë'ka, e'pa kos suanerak tajë. Ie'pa tö Skëköl tso' ká jaì a, e' kijkéka.

<sup>14</sup> Es i suluë skà tka, i' ta ide bötkicha. I suluë skà datseiä bet, e' ta ide mañatökicha.

*Duk blane, i' ta ide kuktökicha*

**15** Etä Skëköl biyöchökawak bata tö iduk bla'wé, i' tą ide kuktökicha. Etä s'ttö ttsëne taīë darérëe ká jaì a, e'pa tö iché:

"I' tą ká ultane wakpa ena iwökirpa,  
e'pa de Skëköl ena wé pairine'bitu idı' wa s'blúie,  
e'pa ulà a.  
Ie'pa tö s'wëtsè michoë blu'ie."

**16** E' ukuöki tą kékëpa dökä dabom böyük kí tkël (24) tulur ikula' kí Skëköl ska', e'pa e' télur wöwakköt Skëköl wörki idalöiök.

**17** Ie'pa tö iché:

"A sa' Këköl, be' diché tą' taīë íyi ultane tsata.  
Be' tso'tke tsawe tą, be' tso' i'ñe tą, ñies be' tso' aishkuö tą kékraë.  
Be' e' tkékä ká ultane wakpa blúie be' diché taīë wa,  
e' kuékí sa' tö icheke wëstela be' a.  
**18** Ká ultane wakpa wépa dör be' bolökpa,  
esepa we'ikeketke be' tö kësik wa, e' këwö de i' tą.  
E' kuékí ie'pa ulune taīë be' kí.  
S'duulewą kós e' shülirke, e' këwö detke.

Ñies be' kanè mésopa ena be' ttekölpa ena s'batse'r malepa tö be' dalöieke, pë' dalöiërtą' esepa ena pë' esepa,

e'pa kós a iské meketke be' tö, e' këwö de.  
Wépa tö s'ditsö ęwéwa ká i' kí,  
esepa ęwékewa be' tö, e' këwö detke."

**19** Etä Skëköl wé tso' ká jaì a, e' wékkö bunane, e' shuą Skëköl tö ittè me' se' a, e' kélkuö suéyö. Etä alá

wöñane blane tajë, e' ttséyö. Í tka darérëë, ñies mò wösi seseë blubluë, e' dane tajë käljie.

## 12

### *Alaköl eköl ena bë dör këtali këkölje e'*

<sup>1</sup> E' ukuöki tą ilè tajë suéyö ká jaì a ilè wà kkachoie. E' dör alaköl eköl parratulewą diwö wa. Si'wö tso' ie' klõ dikia. Iwökir ki i tkérkä wës blu' wökir ki itkèkä es, e' yöule bëkwö dökä dabom eyök ki böt (12) e' wa.

<sup>2</sup> Alaköl batsöketkér buklú, e' kirinemitke, e' tö ie' kköchöweke tajë.

<sup>3</sup> E' ukuöki tą ye' tö ilè skà sué ká jaì a ilè wà kkachoie. E' dör iyiwan sulusi aknamaie blubluë, e' dör këtali këköl wák batsë e'. Iwökir dökä kul, e' ki idula' tulurkä dökä dabop. Ñies iwökir kos ki itulurkä wës blu' wökir ki itkér es.

<sup>4</sup> Bëkwö kos mú blatësö mañat tsjiní tą e' et tsiní kaléttsaítö dö ká i' ki ikirë wa. Ie' e' duékä alaköl alà kürketke, e' wöshäë ipanuk ilà kürketke e' katowaje.

<sup>5</sup> Alaköl alà kune wëm, e' suletënebak ká ultane wakpa wëttsük iblúie. Ie' tö ie'pa wëttséraë yësyësë idiché tajë wa. Erë alà e' yënettsa imì ulà a, minetser wé Skëköl tkér ikulé ki ee.

<sup>6</sup> Alaköl e' tkashkar këtali këköl yoki tą imia ká sir poë wé kë yi serku' tajë ese ska'. Ee Skëköl tö ká me'baktke ie' a. Ee ie'pa tö alaköl se'wëke ká dökä mil eyök ki cien böyük kí dabom teryök ekkë (1260).

<sup>7</sup> E' ukuöki tą ie'pa ñippémi tajë ká jaì a. Skëköl biyöchökwak kibi kiè Miguel, e' ena imalepa, e'pa

ñippé tajé këtali këköl tą. Këtali këköl ena iklépa, e'pa ñippé tajé ñies,

<sup>8</sup> erë Miguel e' aléką ie'pa ki. E' kuékı këtali këköl ena iklépa, e'pa kě ą kawö mène senukią ká jaì ą.

<sup>9</sup> Es këtali këköl bërie uyéttarakitö ká jaì ą dötsa ká i' ki iklépa kɔs etą. Këtali këköl e' dör tkabë bak ká iajaē kië Bë ena Satanás e'. Ie' dör ká ultane wakpa kítö'ukwak ąs ie'pa tō ì sulu wamblö.

<sup>10</sup> E' ukuökı tą ttō darërëe ttséyö ká jaì ą tō iché:

"Bata ekkë tą Skëköl tō se' tsatkée,  
ie' e' tkékatke ì ultane blúie diché tą' tajé.

Wé pairi'bitų ie' tō idı' wa s'blúie  
e' detke ká ultane wakpa wökirie.

Satanás bak s'yamipa kkatök ñiē nañeë Skëköl ą,  
erë bata ekkë tą ie' uyéttṣaitö.

<sup>11</sup> Obeja Pupula kötewą, e' pě tēne se' skéie,  
ie' mik s'yamipa ęrblé,  
e' tté buaë paké ie'pa tō,  
e' kuékı ie'pa e' aléką Satanás ki.

Ie'pa kě tkine ttè buaë e' dalërmik ittewą e' ki.

<sup>12</sup> ¡A Skëköl biyöchökawka sérke ká jaì, a' ttsé'nú buaë!

Erë jwëstela ina wépa tso' ká i' ki ena dayë ki esepa ta!

Bë wą ijcher tō ie' kewö dökewatke tsinet,  
e' kuékı ie' ulune tajé, ie' dë'ttsa a' we'ikök."

<sup>13</sup> Mik këtali këköl tō isué tō ie' uyanettsa dötsa ká i' ki, etą ie' tō alaköl alà kune', e' tötiémi.

<sup>14</sup> Erë alaköl ą pu pik mène ąs iur kampië këtali këköl yoki ie' ká tso' ká sir poë wé kě yi sérku' ee. Ee ie'pa tō ie' se'weraë dō duas mañal kí shaböts.

**15** Eta këtali këköl tö di' tué ikkõ a tajë as e' tö alaköl katõmi.

**16** Erë íyök tö alaköl kímé. Íyök tskinane ta di' tué këtali këköl tö ikkõ a, e' yéwa íyök tö.

**17** E' tö këtali këköl uluwéka tajë alaköl ki. E' kueki ie' mía ñippök alaköl e' aleripa datse ie' itöki e'pa ta. Ie'pa dör wépa tö Skëköl ttè dalöiëno, e' iuteke buaë e'pa. Ñies ie'pa e' tkewa darerëe këkraë Jesús tté moki e' a këolo'yeta'.

**18** Eta këtali këköl demi e' duékä dayë kkõ mik.

## 13

### *Iyiwak sulusi aknamaie e' deka dayë a*

**1** Eta ye' tö isué tö iyiwak sulusi aknamaie deka etö dayë a, e' wökir dökä kul, idula' tulurkä dabop. Idula' kos ki itulurkä wës itkér blu' wökir ki es. Ie' wökir bïk ekkë ki kië kitule et et, e' kos tö Skëköl cheke suluë.

**2** Iyiwak sulusi sué ye' tö, e' dör wës namu es, iklö dör wës sini'urri bërie klõ es, ikkõ dör wës ma'name kkõ es. Iyiwak sulusi e' a këtali këköl tö idiché ena kawö mé s'blúie s'wëttsoie.

**3** Iyiwak sulusi e' wökir dökä kul, iwökir ek shka'ule tajë wësua ittewamiitö ekkë. Erë e' buanene bet. E' tö ká ultane wakpa tkiwewa tajë. E' kueki ie'pa tö ie' klö'wé iblúie.

**4** Këtali këköl tö idiché me'baktke iyiwak sulusi dë'ka dayë a e' a, e' kueki ie'pa tö idalöié ikëkölie. Ñies ie'pa tö iyiwak sulusi e' dalöié. Ie'pa tö iché: "Kë yi dör wës ie' es. Kë yi e' alöpaka ie' ki."

**5** Iyiwak sulusi dë'ka dayë a e' a kawö mène e' ttsökkä tajë, Skëköl chök suluë. Ñies kawö mène ie'

a blu'ie s'wëttsuk si' dökä dabom tkëyök kï böt ekkë (42).

<sup>6</sup> Etä es ie' tö iwà wamblé. Ie' tö Skëköl ena Skëköl kiè e' ché suluë. Ñies ie' tö Skëköl wé ena wépa serke ká jaì a, e' kos ché suluë.

<sup>7</sup> Ñies kawö mène ie' a ñippök s'batse'rpa tso' ká i' kï e'pa tã e' alökka ie'pa kï. Kawö mène ie' a blu'ie ká ultane wakpa, s'ttõ kuä'kï kuä'kï, ditsowö kua'kï kua'kï, e'pa kos wëttsuk.

<sup>8</sup> Wépa dör Obeja Pupula kötulewa se' skéie, e' icha, esepa kiè tso' kitule iyëkkuö kï kuaë, mik Skëköl tö ká i' yö' e' yoki. Yëkkuö e' dör sene michoë e' yëkkuö. Wépa kiè tso' kitule yëkkuö e' kï, esepa kë wã iyiwak suluë e' dalöiène'. Erë ká ultane wakpa malepa, wépa kiè kë kù' kitule sene michoë yëkkuö kï, esepa kos tö iyiwak sulusi dë'kä dayë a e' dalöié ikëkölle.

<sup>9</sup> I cheke ye' tö, e' ttsö a' ultane tö:

<sup>10</sup> "Wépa suletë'bak Skëköl tö klö'wëwa,  
esepa tsërdami klöulewa.

Wépa suletë'bak Skëköl tö duökwa tabè kkö a,  
esepa tterawä tabè wa."

E' wa s'batse'rpa e' tköwa darërë ena ierblö ie' mik e' wérdaë.

### *Iyiwak Sulusi aknamaie deka etö íyök a*

<sup>11</sup> E' ukuökì tã ye' tö iyiwak sulusi aknamaie skà sué etö, e' deka íyök a. Idula' dör bötö wës obeja wë'ñne dula' es, ittõ wës këtali këköl ttõ es.

<sup>12</sup> Ie' wã kawö tso' i kos woie wës iyiwak sulusi dë'kä dayë a e' wã itso' es. Ie' kaneblöke iyiwak sulusi dë'kä dayë e' a. Ie' kanè dör ká ultane

wakpa kök iyiwak sulusi dë'kā dayë ą shka'ule taīe iwökir kī wësua ittew̄amiitö, e' dalöiök.

<sup>13</sup> I kē or yi ą, ese wéitö taīe dökä bö' kiéitö kā jā ą, e' tā ibit̄eshka taīe dötsä kā i' kī sulitane wörki.

<sup>14</sup> I kē or yi ą, ese wé taīe ie' tö iyiwak sulusi dë'kā dayë ą e' wörki. E' wa ie' tö kā ultane wakpa kē dör Skéköl icha, esepa kos k̄itö'wé taīe. Ie' tö ie'pa ą iché: "Iywak sulusi dë'kā dayë ą e' shka'ule taīe iwökir kī tabè wa erë ishk̄enekane e' diököl yuō iwák sūe idalöioie."

<sup>15</sup> Iywak sulusi dë'kā íyök ą e' ą kawö mène siwa' muk iyiwak dë'kā dayë ą e' diököl yöne e' ą as ittöka, ñies as tö wépa kē tö idalöiè, esepa ttökwa patkō.

<sup>16</sup> Ñies iyiwak sulusi dë'kā íyök ą, e' tö kā ultane wakpa kē e' muk wakyuè iulà bua'kka kī ö iwötsä kī. Pē' esepa ena pē' dalöiërtä', pē' siarëpa ena pē' inuköl blúpa, pē' klöulew̄a kanè mésoie ena pē' kē dör es, e'pa kos kawötä e' muk wakyuè.

<sup>17</sup> Wépa wakyöule es, esepa ẽ ą kawö mène íyi tāuk ena íyi watauk. Ie'pa kos wakyöule iyiwak sulusi dë'kā dayë ą e' kiè wa ö ikiè e' número wa.

<sup>18</sup> A' kawötä iwà bikeitsökwa buaë as a' éna iar tö i kiane yénuk. Wépa didir ena kā ane buaë, esepa éna iwà armi buaë. Iywak sulusi dë'kā dayë ą e' número dör s'ditsö eköl e' número, e' dör cien teryök kī dabom teryök kī teröl (666).

## 14

### *Obeja Pupula ena wépa tsatkëne esepa*

<sup>1</sup> E' ukuöki tā ye' tö Obeja Pupula sué tö idur kabata kiè Sión e' wöbata kī. Ie' tā pē' tso' taīe döka

144.000 ekkë. Ie'pa kos wötsa ki Obeja Pupula ena iyé, e'pa kiè tso' kitule.

<sup>2</sup> E' ukuöki ta ye' tö ittsé tö ì blarke taië ká jài a, e' blar wës di' blar taië ákttö mik es, wës alá blar taië es, e' dör wës s'blar taië ma'ma kiè arpa wa es.

<sup>3</sup> Pë' tso' taië döka 144.000, e'pa iëter Skëköl kulé wöshaq ñies itso' ttsë'ka döka tkël ena kékëpa döka dabom böyük ki tkël (24), e'pa wöshaq ie'pa iëter. Ie'pa tso' ttsök ttsë pa'ali wa. Ká ultane wakpa shuaq e'pa ë tsatkëne, e' kueki kë yi skà a e' yönuk ttsë e' wa.

<sup>4</sup> Ie'pa dör yësyësë, kë e' iaquleka trë wa yës. Ie'pa michoë Obeja Pupula itöki wë imi'ke ee. Ie'pa tsatkëne, ie'pa dör wës íyi tsa mène Skëköl a ena Obeja Pupula a es.

<sup>5</sup> Ie'pa kë kayëule yës. Ie'pa kë ki ì sulu ta' Skëköl wöa.

### *Skëköl biyöchökawka döka teröl*

<sup>6</sup> E' ukuöki ta ye' tö Skëköl biyöchökawka skà sué eköl ırkear kashuk a. E' wa Skëköl tté buaë yöbië e' dami wa pake ká ultane wakpa a, s'ditsowö ultane a ena s'ttö kuaq'ki kuaq'ki ultane a.

<sup>7</sup> Ie' tö iché aneule: "Skëköl tö sulitane shuleketke, e' kewö detke. E' kueki Skëköl dalöiö, ie' kiköka. Kashuk ena ká i' ena dayë ena di' ultane, e' kos yö'itö, e' kueki idalöiö sulitane tö."

<sup>8</sup> Eta Skëköl biyöchökawka skà debitu idë'bitu kewe, e' itöki, e' tö iché: "Ká kibi taië bua'iewa kiè Babilonia, e' enewa seraaq, sulunewa. Babilonia wakpa tö ká malepa wakpa erkiowé ì sulu wamblök ie'pa ta wës s'ttëka blo' wa senokka ita es. E' kueki ká e' wakpa enewa."

**9** Età Skëköl biyöchökaw skà debitù itöki, e' tö iché: “Wépa tö iyiwak sulusi dë'kä dayë a e' ena idiököl dalöié tå ie' mérak wakyuè iwötsä ki ö iulà kkue ki,

**10** esepa we'ikeraë Skëköl tö. Ie' kësik tajë e' ardaë seraq ie'pa ki. E' dör wes ie' tö ie'pa ké ì bacha'bachaë e' yokwa seraq es. Ie' tö ie'pa we'ikeraë tajë kékraë bö' wöñarke azufre tå e' wa ibiyöchökawka batse'r e'pa wörki ena Obeja Pupula wörki.

**11** Wépa tö iyiwak sulusi dë'kä dayë a e' dalöié, ñies idiököl dalöíerakitö, e'pa e' me' wakyuè iyiwak sulusi e' kiè wa, esepa weirke bö' ké a, e' shkle batrö michoë kë iwöittä'wq ñiè nañee.”

**12** S'batse'rpa tö ie' ttè dalöiëno, e' iüté buaë, ñies ie'pa tkëulewq darërëe Jesús mik. E' wa ie'pa diché wérdaë.

**13** E' ukuöki ta ye' tö ttõ datse ká jaì a e' ttsé. E' tö ye' a iché: “I'ñe tå ena aishkuö tå wépa erblë' Jesús mik tå idurulune es, ayëcha buaë esepa.” Ñies Skëköl Wiköl tö iché: “E' dör moki, ie'pa kaneblë' darërëe Skëköl a ká i' ki, e'pa enuraë aishkuö ta. Ì buaë kos o' ie'pa tö, e' ské döraë ie'pa ulà a.”

**14** E' ukuöki ta ye' tö mò saruru sué, mò saruru e' ki yi tkér eköl wér tö ie' dör S'ditsö Alà. Ie' wökir ki itkëulekä ì tkekekä blu' wökir ki yöule orochka wa ese. Tabé kà di'dië tso' iyiwö toie, ese a'tser ie' wa.

**15** Età Skëköl biyöchökaw eköl e' yéttä Skëköl wé tso' ká jaì a e' a, età iché aqneule yi tkér mò bata ki e' a: “Ká ultane wakpa dör wes iyiwö es, e' kewö detke wöshtè wes íyi wöshtësö es. E' kuëki e'pa wöshtö be' tabè wa.”

**16** Età yi tkér mò bata kí, e' tö itabè waté ká i' kí, età iwà wöshtéitö.

**17** E' ukuöki tå Skéköl biyöchökwak skà e' yéttsa Skéköl wé tso' ká jaì a e' a. Ie' wà tabè kà di'dië a'tser.

**18** E' ukuöki tå Skéköl biyöchökwak skà tso' e' dör ká' tso' íyi moka Skéköl a e' bö kanéukwak. Ie' dettsa tå ichéitö aaneule wé wà tabè dami e' a: "Uvawö kos tso' ká dià a e' detke wöshtè, e' kuéki uvawöli kicha tó tabè wa."

**19** Età Skéköl biyöchökwak, e' tö uvawöli kos kicha té tå iékaítö ákuk a wé iwöli ñateke idio yottsaie e' a. Ákuk e' wà kiane chè tö Skéköl tö ibolökpa we'ikeraë ikésik wa wès uvawö ñatèsö es.

**20** Ákuk e' tso' Jerusalén bánet, e' a iwöshté Skéköl biyöchökwak tö e' iène. Mik iñatène, età s'pé tene taië wér wès di' tajë suësö es. Ibatsí dör kilómetro dökä cien mañayök (300) ekkë, isholó dör metro et kí shaböts.

## 15

### *Isulu bata datse*

**1** E' ukuöki tå ye' tö i skà sué ká jaì a ilè wà kkachoie, e' tö ye' tkiwéwa. E' dör Skéköl biyöchökwakpa dökä kul, e'pa wà i sulu bata datse dökä kul ká i' wakpa kí, e' dami. Mik i sulu ikkëpa tka, età Skéköl kësik tajë e' wöklöne.

**2** Ñies ye' tö isué tö i me'r bërie dayë suë, e' wér wösüochka suë sarerëe shytuule bö' wörkua wa. Ñies wépa e' ali'kabak iyiwak sulusi dë'kä dayë a e' kí ena idiököl kí, esepa suéyö. Ie'pa kë e' menettsa wakyuè iyiwak sulusi kiè e' número wa. Ie'pa iëter

dayë e' kkömic. Ma'ma blarta' kiè arpa me' Skëköl tö ie'pa a, e' a'tser ie'pa wa.

<sup>3</sup> Skëköl kanè méso kiè Moisés e' ttsè, ñies Obeja Pupula ttsè, e' ttseittseke ie'pa tö, e' tö ichè i' es:

“A Skëköl, be' diché tą' tajë íyi ultane tsata.

Ì kɔs wé be' tö, e' dör tajë buaë, e' tö sa' tkiwéwa.

Be' ē dör ká ultane wakpa blú.

Be' dör yësyësë, be' ttö etkë.

<sup>4</sup> A Skëköl, sulitane tö be' dalöieraë.

Sulitane tö be' kikeraka.

Be' ē dör batse'r.

Sulitane wą ijcher tö be' tö s'shuleke yësyësë,

e' kuęki ká ultane wakpa döraë be' ska' be' dalöiök.”

<sup>5</sup> E' ukuökı tą Skëköl wé tso' ká jaì a, e' úshu dalöierta' tajë shute, e' suéaryö áie, e' shua ttè me'bak Skëköl tö se' a e' tso' bléule.

<sup>6</sup> Skëköl biyöchökwakpa dökə kul wą ì sulu datse ká i' ki e' damirak iwą iulà a, e'pa dettsa Skëköl wé e' a. Ie'pa datsi' yöule datsi' kiè lino ese wa e' dör saruruë wöñarke dalalaë, ikiparuo àr iwą icho' mik, e' dör oro.

<sup>7</sup> Ì tso' ttsë'ka döka tkël, e' eköl tö tka' yöule orochka wa, e' mé Skëköl biyöchökwakpa kul a eköl eköl. Tka' e' a Skëköl ser michoë e' kësik iène chië.

<sup>8</sup> Etą Skëköl wé e' wà iène Skëköl olo tajë ena idiché tajë e' shkle wa. Kë yi döpawa Skëköl wé e' a dö mik, ì sulu dami Skëköl biyöchökwakpa kul wą, e' wà tka eta.

## 16

**1** Ye' tö yile ttō ttsé darérëe Skëköl wé a, e' tö iché Skëköl biyöchökawakpa kul a: “jA' yú tā a' tka' wà iène Skëköl kësik wa, e' wà tköttsa ká dià ki!”

### *Tka' wà iène Skëköl kësik wa döka kul*

**2** Skëköl biyöchökawak tsá, e' tö itka' wà tkéttṣa ká i' ki, eta wépa wakyöule iyiwak sulusi dë'ka dayë a e' kiè wa ñies idiököl dalöíerakitö, esepa kos ki s'mewö sulusi tskine dalér tajë.

**3** E' ukuöki tā Skëköl biyöchökawak skà tö itka' wà tkéttṣa dayë ki. Etä dayë mía pëie wës wëm kötulewa pë es. Iyiwak kos tso' dayë a duolur yës.

**4** E' ukuöki tā Skëköl biyöchökawak skà tö itka' wà tkéttṣa di' kos ki. Etä di' kos mía pëie.

**5** E' ukuöki tā ye' tö ittsé tö Skëköl biyöchökawak dör di' kkö'nukwak, e' tö iché:

“A Skëköl, be' dör batse'r,  
be' tso'tke tsäwe tā, j'ñe tā ena kekraë.  
Kekraë be' tö s'shuleke yësyësë,  
e' kueki e' dör buaë tö be' tso' ie'pa we'ikök es.

**6** Ie'pa tö s'batse'rpa ena be' ttekölpa,  
e'pa kötulur pë tene tajë, e' kueki e' dör buaë tö be'  
tö ie'pa we'ikë es.

I'ñe tā be' tö ie'pa ské kéne pë yök.  
Es ie'pa ki inuí ské dene.”

**7** E' ukuöki tā ka' tso' íyi moka Skëköl a ee ttō ttséyö se' ttöie e' tö iché: “A Skëköl, be' diché tā' tajë  
íyi ultane tsata, ayëcha e' dör mokjë, be' tö ie'pa nuí shulé mokjë yësyësë.”

**8** E' ukuöki tą Skëköl biyöchökaw skà tö itka' wà tkétsa, e' ane diwö ki. Etą diwö ą kawö mène s'ditsö ña'ukwa iba tajë e' wa.

**9** Dìba e' tö sulitane pa shayo'wétsa tajë. Ì sulu ikkë kos patké Skëköl tö ie'pa ki, erë ie'pa kë éna ì sulu wambleke ie'pa tö ese olo'yak, ie'pa kë er mane'wak ie' a. Ie'pa kë éna ie' kikakka. E' skéie ie'pa tö ie' ché suluë.

**10** E' ukuöki tą Skëköl biyöchökaw skà tö itka' wà tkétsa, e' ane wé iyiwak sulusi dë'kä dayë ą e' tkérka e' ki. Etą ie' ká kos ttsenewa wes stui es. Ká ulitane wakpa tö iku' kueke ipà dalér tajë e' è kueki.

**11** Erë ì sulu wambleke ie'pa tö, ese kë olo'yè ie'pa tö. Ie'pa pa dalér tajë ñies ie'pa tteke smewö sulusi tö, e' kueki ie'pa tö Skëköl tso' ká jaì ą e' ché suluë.

**12** Skëköl biyöchökaw skà tö itka' wà tkétsa, e' ane di' tajë kiè Éufrates e' a. Etą di' tajë e' sinewa ąs blu'pa datse diwö tskirke e' wa, esepa tkõmi buaë iñippökwakpa ta.

**13** E' ukuöki tą ye' tö wimblupa sulusi sué bukuë'ie mañat. Et dettsa kétali kéköl e' kkõ ą. Et dettsa iyiwak sulusi dë'kä dayë ą e' kkõ ą. Ibata ét dettsa iyiwak sulusi e' tteköl kkõ ą.

**14** Bukuë' e'pa dör aknamapa. Ì kë or yi a, ese ormi ie'pa a. Ie'pa mi'ke blu'pa tso' ká wa'ñe, e'pa dapa'uk ñippök Skëköl diché tą' tajë íyi ulitane tsata, e' ta, mik ikewö de sulitane shulök etą.

**15** Skëkëpa Jesucristo tö iché i' es: "Ye' ttõ ttsõ. Mik ye' datsene, etą ye' datse kë e' biyö yëule wes akblökwak döwə es. Wépa tso' ərkı ye' panük,

idatsi' tso'tke buaë iënoie, ayëcha buaë esepa. Es ie'pa kě shkōpa sume sulitane wörki tą ijaërkarak."

<sup>16</sup> Etą aknamapa mañal, e'pa tö blu'pa dapa'wéką ká kiè hebreoie Armagedón ee.

<sup>17</sup> Etą Skéköl biyöchökawak bata tö itkä' wà tkétsa, e' ane kashuk a. Etą se' ttöie darérëe ttsé ye' tö datse blu' kulé tso' Skéköl wé a e' ska', e' tö iché aneule: "¡Ye' tö iwakanewétke!"

<sup>18</sup> Etą alá wöñane taië iblane taië. Í tka darérëe, e' tö ká wötí'wé taië kós í bakule ká i' kí e' tsata.

<sup>19</sup> Ká wa'ñe wé s'ditsö serke, e' ké kós enewa. Ká kibi taië bua'iewa kiè Babilonia, e' tskinewa ate mañat tsiní. Es Babilonia kí Skéköl kësik suluë blé, í sulu wamblekerakitö ese nuí kueki. E' dör wës Skéköl tö ie'pa ké í bacha'bachaë yökwa seraq es.

<sup>20</sup> Dayë nane kós, kabata kós, e' cholur.

<sup>21</sup> Nies mò wöli wösi seseë, e' wösi es tköka dabom tkëyök (40) kilo tsata, ese dane taië s'ditsö kí wës kálì yér es. E' tö s'ditsö we'iké taië e' kueki ie'pa ulunekä Skéköl kí tą ie' ché suluë.

## 17

### *Alaköl trër taië e' weirdae*

<sup>1</sup> Skéköl biyöchökawpa dökä kul wä tka' tso', e' eköl de ye' ska' ta ye' a ichéitö: "Be' shkö ye' ta, súyö be' a ikkachè wës Skéköl tö alaköl trër taië kkeaulenkä taië, e' we'ikè. Alaköl e' tkérkä di' tso' taië e' bata kí.

<sup>2</sup> Ká ultane blúpa e' mettsa trënu kí tą. Nies ká ultane wakpa e' mettsa í sulu wamblök wës ie' es kě wöklörtä' wës s'tteke blo' tö es."

<sup>3</sup> E' ukuökı tą Skéköl Wiköl de taië ye' kí tą Skéköl biyöchökawak wä ye' mítsər ká sir poë wé kě yi

serku' tajë ese ska'. Etä ee ye' tö alaköl sué eköl tkérkä iyiwak sulusi dë'ka dayë a wák batsë e' kí. Iyiwak sulusi e' pa kos kí kiè tso' kitule tajë kuä'ki kuä'ki. Kiè e' wà kos tö Skéköl cheke suluë. Iwökir dökä kul, idula' dökä dabop.

<sup>4</sup> Alaköl e' paiëule buaë idatsi' dör sielsiel ena batsë. Ikitkëule buaë tajë oro wa ena ák bua'bua wa ena ákwöla bua'bua kiè perla ese wa. Tka' yüole oro wa, e' a'tser iwä wà iëule chië blo' wa. Blo' e' tö ì kos wér suluë Skéköl wa ena alaköl e' ia'wékä trë wa e' chè.

<sup>5</sup> Ie' wötsä kí ttè tso' kitule. Ttè e' wà blëulewä se' yoki, e' tö iché: "Ye' dör ká kibi tajë kiè Babilonia. Ye' dör alakölpa trër suluë esepa kos mi. Ñies ye' dör ì kos tso' ká i' kí wér suluë Skéköl wa ese mi."

<sup>6</sup> Etä ye' tö isuë tö alaköl tteke blo' tö. Blo' e' dör s'batse'rpa kötulur ie'pa tö Jesús tté kuëki, e'pa pë. E' tö alaköl e' tteke blo'ie. Mik ye' tö ie' sué etä ye' tkinewä tajë.

<sup>7</sup> Etä Skéköl biyöchökwak tö ye' a ichaké: "¿Ikuëki be' tkinewä? Alaköl e' ena iyiwak sulusi wökir dökä kul, idula' dökä dabop, e' kí alaköl tkérkä, e' wà pakeke ye' tö be' a.

<sup>8</sup> Iyiwak sulusi sué be' tö, e' bak senuk ká iaiäë, e' kë ku'ia j'ñe ta, erë ie' dörakä kauk tajë iskië, kë s'wö dë'mi ekkë, e' a. E' ukuöki ta Skéköl tö ie' we'ikök patkeraë kekraë. Wépa kiè kë ku' kitule kuaë sene michoë yëkkuö kí kám Skéköl tö ká i' yuð e' yoki, esepa kos tkirdawarak mik ie'pa tö iyiwak sulusi dë'ka dayë a e' sué etä. Iyiwak sulusi e' bak senuk, e' kë ku'ia j'ñe ta, erë ie' dörane.

<sup>9</sup> "Wépa didir ena ká ane buaë, esepa éna ì cheke ye' tö a' a e' wà armi buaë. Iyiwak sulusi e' wökir

dök<sub>ä</sub> kul, e' wà kiane chè kabata dök<sub>ä</sub> kul, e' ki alaköl sulusi tkérk<sub>ä</sub>. Ñies e' wà kiane chè blu'pa dök<sub>ä</sub> kul.

<sup>10</sup> E' skel blérulunebak, e' eköl tso' blu'ie, blu' bata doi<sub>ä</sub> itök<sub>i</sub> erë e' kë kaneblöpa ká tai<sub>ë</sub> blu'ie.

<sup>11</sup> Iyiwak sulusi bak senuk ká iajiaë, e' kë ku*ü*ia i'ñe t<sub>a</sub>, mik ie' dene blu'ie, et<sub>a</sub> ide pàköl, ie' dör blu' bak kul e' eköl ñies. Erë ie' dene blu'ie weinuk ë.

<sup>12</sup> "Idula' dök<sub>ä</sub> dabop sué be' tö, e' wà kiane chè tö blu'pa dök<sub>ä</sub> dabop e'pa doi<sub>ä</sub>. Ie'pa a kawö merdaë s'wëtts<sub>o</sub>ie iyiwak sulusi e' t<sub>a</sub> ekuölö ëme.

<sup>13</sup> Blu'pa dök<sub>ä</sub> dabop, e'pa er mé ñikkëë iwákpa bil ekkë, kawö ena diché tso' ie'pa w<sub>a</sub> s'wëtts<sub>o</sub>ie, e' muk iyiwak sulusi e' a.

<sup>14</sup> Ie'pa ñippöraë Obeja Pupula t<sub>a</sub>, erë e' e' alöraka ie'pa ki. Ie' dör skékölpa ultane e' këköl, ñies ie' dör blu'pa ultane e' blú, e' kueki ie' e' alörak<sub>ä</sub> ie'pa ki. Wépa tso' ie' t<sub>a</sub>, e'pa klög'bak Skéköl tö, ñies ie'pa shukitbakitö. Ie'pa dör Obeja Pupula ttökatapa e' tkökew<sub>a</sub> darerëe ie' a ese."

<sup>15</sup> Ñies Skéköl biyöchökawak tö ye' a iché: "Di' tso' tai<sub>ë</sub> sué be' tö, e' bata ki alaköl trér tai<sub>ë</sub>, e' tkérk<sub>ä</sub>, e' wà kiane chè, ká tso' tai<sub>ë</sub> e' wakpa s'tso' tai<sub>ë</sub> ttö kua'ki kuä'ki e'.

<sup>16</sup> Idula' dök<sub>ä</sub> dabop ena iyiwak sulusi, e'pa tö alaköl trér tai<sub>ë</sub> e' sueraë suluë. I k<sub>os</sub> tso' ie' w<sub>a</sub>, e' yeratts<sub>ar</sub>akitö iulà a, imera<sub>ar</sub>akitö sume. Ie'pa tö ie' chk<sub>a</sub> katerawa<sub>a</sub> et<sub>a</sub> ikuö ate e' ña'werawa ie'pa tö.

<sup>17</sup> Skéköl wák tö blu'pa dabop er méw<sub>a</sub> ñikkëë as ie'pa w<sub>a</sub> kawö tso' s'wëtts<sub>o</sub>ie, e' müitörak iyiwak sulusi e' a. Es ie'pa tö iweraë dö mik iwà tka w<sub>es</sub> Skéköl tö iyë'at es.

**18** Alaköl trër tajë sué be' tö, e' wà dör ká kibi tajë.  
Ká e' wakpa e' alékä ká malè blúpa ki."

## 18

### *Babilonia wakpa ənewa tə iké sulunewa*

**1** E' ukuökì tə ye' tö Skéköl biyöchökwak skà sué eköl datse ká jaì a, e' diché tə' tajë. Illo tajë, e' bunekä ká i' kos ki.

**2** Ie' tö iché əneule:

"¡Babilonia wakpa ənewa tə iké sulunewa!  
Ká e' sulunewa míane aknamapa kēie.  
Ee' wimblupa sulusi tsakië e' dapa'wéka senuk.  
E' dör iyiwak sulusi dör ñá ena dù dör ñá, ese wé.  
**3** Ká ultane wakpa ərkiowéka Babilonia wakpa tö  
trënuw wés s'tteke blo' tö es.  
Ká ultane blúpa senékä ie' tə.  
Ì sulu kos tuëke ie' tö ì sulu wambloie,  
e' tö dalì wataukwakpa ultane blu'wéka tajë."

**4** Ttö skà ttsé ye' tö datse ká jaì a, e' tö iché:  
"Wépa dör ye' icha, e'pa kos e' yólur Babilonia  
as a' kë tö ì sulu wamblérke ee' e' wamblöñak.  
Ñies a' e' yólur as ì sulu datse ie'pa ki e' kë dö a' ki.  
**5** Ì sulu wamble ie'pa tö, e' dör tajë shute,  
e' mú dapa'wèsö, e'ma idekä ká jaì a.  
Ì sulu wamble ie'pa tö, e' jcher buaë Skéköl wa.  
**6** Etä ttö ttsé ye' tö e' iché inamépa a:  
Ì sulu wamble ie'pa tö pë' malepa ki,  
e' nuí ské patköne ie'pa ki tajë dö bötökicha.  
Ì sulu wamble ie'pa tö pë' malepa ki,

e' dör w̄es ie'pa tö p̄e' malep̄a k̄é ì bacha'bachaë  
yök es.

E' kuék̄i ibaché dök̄a bötökicha,  
e' ské yökwa ie'pa kō inuúie.

<sup>7</sup> Ie'pa e' kkeök̄a tajë, ie'pa w̄a íyi bua'bua tso' tajë  
shute,

ekkë ie'pa we'ikö tajë shute.

Ie'pa e' bikeitsõ:

'Se' tso' buaë w̄es alaköl dör blu' es,  
se' kë dör w̄es schö es weir siarë.'

<sup>8</sup> Ie'pa e' bikeitsõ es, e' kuék̄i ì suluë döraë ie'pa ki  
bet.

Ie'pa teraë bli tö, ie'pa weirdaë siarë,  
ie'pa duöralur, ie'pa ñardawa bö' a.

Skéköl diché t̄a' tajë íyi ultane tsata,  
e' wa ie' tö ie'pa wöme'ttsabak weinuk."

<sup>9</sup> Ì sulu wambleke Babilonia wakpa tö, ese  
wamblë'ñak ká blúpa tö ie'pa t̄a. Ñies íyi bua'bua  
tso' tajë Babilonia, e' tö ie'pa ttsë'wé buaë. Mik  
ie'pa tö Babilonia ñarkewa e' shkle sué, eta ie'pa  
eriardaë tajë, iúraë siarë.

<sup>10</sup> Ie'pa suardaë dö' ì sulu e' dö ie'pa ki ñies. E'  
kuék̄i ie'pa e' tsuraarak k̄amië ikí sáuk t̄a icher-  
arakitö:

"iWëstela ñina Babilonia wakpa t̄a!

Ie'pa dör p̄e' tajë. Ie'pa ká dör tajë buaë.

ì sulu wamble ie'pa tö e' nuí de ie'pa ki bet,  
ekuölöie ie'pa enewa, ie'pa ká sulunewa!"

**11** Dalì wataukwakpa tso' ká i' ki e'pa eriardarak siarë jurarak tajë, kě yi ku'iq Babilonia ie'pa dalì taúk e'kueki.

**12** Dalì watueke ie'pa tö e' dör orochka, inukölchka, ák bua'bua, ákwöla bua'bua kiè perla, datsi' bua'bua kiè lino ena seda, ñies datsi' bua'bua wöaule sielsiel ena batsë; ñies kal ultane alar jamamaë; ñies íyi ultane bua'buaë yöule marfil\*, ena kaltak bua'bua wa, ena tabechka kiè hierro e' wa ena tabechka kiè bronce e' wa, ena ák bua'bua kiè märmol e' wa;

**13** ñies canela klõ e' kkuölit, ñies íyi poie alar jamamaë ena íyi masmas ña'wë, kiõ masmas kiè mirra ena íyi masmas poie tuë darërë kiè olibano; ñies vino ena kiõ, ñies harina bua'bua ena trigowö; ñies baka ena obeja ena kabaio ena carreta; ñies pë' klöulewq kanè mésoie ena pë' skà tso' watuè ese. Íyi ekkë kos watueke ie'pa tö.

**14** Dalì wataukwakpa tö icheraë:

“A Babilonia wakpa, ì kos bua'buaë kiarke a' ki tajë,

e' kë ku'iq a' wä.

Íyi bua'bua kos wér buaë wöñarke dalölöë,  
e' kos kë dë'iq a' ulà a.”

**15** Dalì wataukwakpa e' blu'wé Babilonia wakpa wa, e'pa e' tsuraarak kamië ikí sauk. Ie'pa suane dö' i sulu tka Babilonia wakpa ki, e' dö ie'pa ki ñies. Ie'pa eriardaë siarë, juraë tajë.

**16** Ie'pa tö icheraë:

\* **18:12 marfil:** E' dör iyiwak kiè elefante ese kà talëki wà.

“¡Wëstela ina Babilonia wakpa tä!  
 A' e' paiëule datsi' bua'bua kiè lino ese wa  
 ñies datsi' wöaule siëlsiel ena batsë ese wa.  
 A' e' kitkëule buaë oro wa ena ák bua'bua wa ena  
 ákwöla bua'bua kiè perla ese wa.  
 17 ¡Ká etkë tä a' wä íyi tso' bua'buaë taië, a' blune  
taië, e' enewa!”

Es ñies kanò blubluë shköke taië dayë ki, e'  
 wökirpa kos ena ikaneblökerak kos ena wépa  
 shköke kanò shua, wépa kos inuköl klö'weke  
 kaneblök kanò wa, esepa kos e' tséat kamië Babilo-  
 nia kisauk.

18 Mik ie'pa tö ká e' ñanewa e' shkle sué, etä ie'pa  
ane taië: “¿Ká wé skà dör buaë taië wës Babilonia  
 es?”

19 Ie'pa tö ká po tkéka e' wökir ki iwà kkachoie  
 tö ie'pa erianerak taië tä juke taië tä ichérakitö  
aneule:

“¡Wëstela ina ká e' buaë taië, e' wakpa tä!  
 Sa' kos wa kanò tso', e'pa blune taië ie'pa batamik.  
 ¡Ká etkë tä ká e' sulunewa!”

20 ¡A a' tso' ká jaì aq,  
 Skëköl tö Babilonia wakpa ewéwa,  
 e' kueki a' ttsë'nú buaë!  
 A' dör batse'rpa,  
 ñies Jesú ttekölpa tsá,  
 ñies Skëköl ttekölpa, ie'pa kos ttsë'nú buaë!  
 Skëköl tö Babilonia wakpa we'iké,  
 i sulu wamble ie'pa tö a' ki, e' nuí ské de ie'pa ki,  
 e' kueki a' ttsë'nú buaë.

<sup>21</sup> E' ukuöki tą Skëköl biyöchökawak skà de eköl diché tą' taię. E' tö ák bërie kéka, ák e' dör kɔs ák tso' wawè ekkë, e' uyémiitö dayë a tą ichéítö:

“A Babilonia wakpa, a' chörawa  
wes ák i' chowa dayë a es,  
kě yi tö a' suepaią.

<sup>22</sup> Ma'ma tso' bla'wè kiè arpa ena flauta ena duk,  
ese kě blarpaią a' ká a.  
A' kanè mésopa kɔs kě kү'ią.

Ák tso' wawè ese kě blarpaią a' ká a.

<sup>23</sup> Bö'wö ñarke e' kě wöñarpaią a' ká a.

Kě yi kү'ią ulabatsök.

A' dalì wataukwakpa e'pa kkeauleką taię,  
ie'pa dör pë' taię ká i' ki.

Es a' tö ká ultane wakpa kítö'wé alibchõ wa,  
e' kuęki íyi ikkë sulu de a' ki.”

<sup>24</sup> Skëköl ttekölpa ena s'batse'r malepa kɔs kötulur Babilonia wakpa tö, e'pa pë tène ie'pa ká ki. Nies pë' malepa taię kötulur ie'pa tö. E' kuęki e' nuí de ie'pa ki.

## 19

<sup>1</sup> E' ukuöki tą ye' tö ittsé tö ká jaì a pë' daparke taię, e'pa tté darérë tą ichérakitö aнеule:

“Skëköl tö s'shulè yësyësë ttè moki wa,  
e' kuęki jikikökasö!

Ie' dör S'tsatkökwak.

Ie' olo tą' taię, ie' diché tą' taię íyi ultane tsata.

<sup>2</sup> Babilonia wakpa dör wes alaköl trër taię es.

Ie'pa bak ká ultane wakpa ेrkiö<sub>uk</sub> ì sulu wamblök wës ie'pa es.

Ie'pa tö Skëköl kanè mésopa kötulur.

E' nuí kí Skëköl tö ie'pa ká sulu'wéwá tå iwakpa ewéwaitö.

E' kuékí se' wá ijcher tö ie' s'shuleke yësyësë mokië."

<sup>3</sup> E' ukuöki<sub>tä</sub> ie'pa tö iskà chéne:

"¡Skëköl kíkókasö!"

Babilonia shkłë dià e' batrö michoë."

<sup>4</sup> Kékëpa döka dabom böyük kí tkël (24) ena ì ttsë'ka döka tkël, e'pa e' télur iskí wöwakköt tå Skëköl tkérka ikulé kí, e' dalöiérakitö. Ie'pa tö iché: "¡Es e' idir! ¡Skëköl kíkókasö!"

<sup>5</sup> Skëköl tkér e' ska' ttö ttsé ye' tö, e' iché:

"¡A' ultane tö se' Kéköl kíkóka,  
se' tsitsipa ñies se' blublupa.

A' dör ie' kanè mésopa tö ie' dalöieke,  
e'pa kos tö Skëköl kíkóka!"

### *Obeja Pupula ulabatsöke e' kewö tkö'uk*

<sup>6</sup> Etä ye' tö ittsé tö ì blarke taië wës s'tso' taië ttö es, wës di' blar taië ákttö mik es, wës alá blar taië es, e' tö iché:

"¡Skëköl kíkókasö!

Kékë dör se' Kéköl, e' diché tå' taië íyi ultane tsata.

Ie' detke s'blúie s'wëttsük,

e' kuékí ikíkókasö.

<sup>7</sup> Obeja Pupula ulabatsöketke, e' kewö dewatke,  
e' tayë e' kané wëtke ulabatsoie ie' tå.

E' kue<sup>ki</sup> se' ttsë'nù buaë kaneë, ie'olo kikök<sup>asö</sup>.

<sup>8</sup> Ie' tayë a datsi' bua'bua kiè lino e' mène e' paioie,  
Datsi' e' dör saruruë, wöñarke dalalaë.  
Datsi' e' wà kiane chè  
s'batse'rpa sér yësyësë e'."

<sup>9</sup> Skëköl biyöchökwak tö ye' a iché: "Ishtö yëkkuö  
ki i' es: 'Wépa shkeñaule Obeja Pupula ulabatsöketke, e' kewö tkö'uk, ayëcha buaë esepa.'"  
Ñies ie' tö iché ye' a: "Ttè e' dör Skëköl ttè mokjë."

<sup>10</sup> Ye' e' téw<sup>a</sup> isk<sup>i</sup> wöwakköt Skëköl biyöchökwak  
wöshaë idalöiök, erë ie' tö ye' a iché: "¡Se kë war!  
Ye' dör Skëköl kanè méso wes be' ena be' malepa e'  
tkëulewa darerë Jesùs tté a e'pa es. ¡Skëköl è dalöiö!"

Jesùs tté e' tö Skëköl ttekölpa erkiowëke s'pattök.

### *Itkérka kabao saruru ki*

<sup>11</sup> E' ukuök<sup>i</sup> ta ye' tö isué tö ká jaì a ukkö tso' áie,  
ee kabao suéyö etö saruruë. E' k<sup>j</sup> itkérka, e' kiè dör  
Ttö Yësyësë Kekraë. Ie' tö s'wëttseke yësyësë. Mik  
ie' e' kék<sup>a</sup> nippök e' kë dör é.

<sup>12</sup> Ie' wöbla wér wes bö'wö wöñar es. Ie' wökir k<sup>j</sup> i  
tkérka taië wes itsö' tkék<sup>a</sup> blu' wökir k<sup>j</sup> es. Ie' k<sup>j</sup> ikiè  
tso' kitule. Kiè e' kë jcher yi w<sup>a</sup>, e' jcher ie' wák è  
wa.

<sup>13</sup> Ie' datsi' nuulek<sup>a</sup> pë wa. Ie' kiè dör Skëköl Ttè.

<sup>14</sup> Ñippökwakpa tso' taië ká jaì a, e'pa datse ie' itöki  
kabao saruru ki. Ie'pa paiëule datsi' bua'bua kiè  
lino ese wa, datsi' e' dör saruruë wöñarke dalalaë.

<sup>15</sup> Ie' kkö a tabè dökets<sup>a</sup> kà yëule di'dië, tabè e'  
wa ie' e' alörak<sup>a</sup> ká ultane wakpa ki. Ie' tö ie'pa  
wëttseraë yësyësë idiché taië wa. Skëköl diché ta'  
taië íyi ultane tsata, e' kësik wa ie' tö ibolökpa

ñatskerawa w̄es uvawö ñatsk̄ewəsö s'klō wa idio yottsa es.

<sup>16</sup> Itu'sh̄a ie'paio k̄i itso' kitule, e' tō iché: "Blu'pa ultane e'pa Blú, sk̄ekolpa ultane e'pa Kēköl."

### *S'tsatkōkwak e' aléka iyiwak sulusi k̄i*

<sup>17</sup> E' ukuoki ta ye' isué tō Sk̄ekol biyöchökawak dur ekol diwö ki. E' tō iché aueule dù k̄os ȳrke kašuk a' a: "jA' sh̄kō, a' ñì dapa'uk̄a chk̄e tso' taīe Šk̄ekol wa a' a' e' katök!"

<sup>18</sup> A' sh̄kō blu'pa chka katök, ñies ñippökwakpa wökirpa ena w̄epa k̄esik suluë, esepa chka katök a' sh̄kō. Kabaio ena iwákpa e'pa chka katök a' sh̄kō. S'klöulewa kanè mésoie ena p̄e' k̄e dör es, ñies s'dalöiér ta' taīe ena se' esepe ena p̄e' ultane chka katök a' sh̄kō."

<sup>19</sup> Et̄a ye' tō iyiwak sulusi d̄e'k̄a dayë a' e' sué. K̄a ultane blúpa ena iñippökwakpa, e'pa tso' ie' ta. E'pa ñì dapa'uke ñippök itk̄erk̄a kabaio saruru k̄i ena iñippökwakpa e'pa ta.

<sup>20</sup> Iywak sulusi d̄e'k̄a dayë a' ena itteköl e'pa klō'w̄ewarakitö. Itteköl e' tō i' k̄e or yi a ese o' iyiwak sulusi wörki. Ese wa ie' tō w̄epa e' me' wakyuè iyiwak sulusi e' kiè wa ena idio k̄ol dalöië', esepe kitö'k̄a. Et̄a iyiwak sulusi ena itteköl, e'pa batrélor mi ttsé'ka bö' me'r taīe batsöriie e' a. Ee bö' wöñarke taīe azufre ta.

<sup>21</sup> Imalepa ttélur itk̄erk̄a kabaio k̄i e' tō, tabè dökettsa ikkō a' e' wa. Et̄a dù tō ie'pa chka katé taīe dō che.

## 20

### *Sk̄ekol e' aléka Satanás k̄i*

**1** E' ukuöki tə Skëköl biyöchökaw sué ye' tö eköl, e' datse ká jaì a. Ie' wə kąuk ter taijé ijskié e' kköyottsa tso'. Ñies tabechka kichiae bërie e' a'tser iwa.

**2-3** Eta ie' tö këtali këköl klö'wewa. Këtali këköl e' dör Bé kiè Satanás dë'kə tkabëie ká iajäe e'. Skëköl biyöchökaw tö ie' muéwə tabechka kichiae wa batréemi kąuk ter taijé ijskié e' a. Tə e' kkö wötewaitö daloie ena iwakyuítö as kë yi a ikköyërttsane. Ee ie' wötene dö duas mil eyök as kë ie' a ká ultane wakpa kitériä. Erë mik duas mil eyök deka, eta ie' wötsenardaë erë ekuölö ë.

**4** E' ukuöki tə ye' tö s'blúpa kulé sué tulur ká jaì a. Wépa tulur kula' e' ki, e'pa a kąwö mène s'wëttsük. Ñies wépa kuli' têrdulune Skëköl tté ena Jesús tté moki pakè kuëki, esepa wiköl sué ye' tö. Ie'pa kë wə iyiwak sulusi dë'kə dayë a ena idiököl dalöiène'. Ñies ie'pa kë e' mène wakyuè iyiwak sulusi kiè wa iwötsa ki ö iulà kkue ki. Ie'pa shkënekane, eta ie'pa tö s'wëttsé Cristo tə dökə duas mil eyök.

**5** Ie'pa shkënekane e' dör s'duulewa e' tsá shkënekane. S'duulewa malepa e'pa kë shkërpakane dö mik duas mil eyök ene eta.

**6** Wépa shkërdakane kewe, ayëcha buaë esepa. Ie'pa dör wépa batseo' Skëköl tö esepa ki. Ie'pa kë duöpawə bötkicha. Ie'pa kaneblöraë Skëköl a ena Cristo a sacerdotepaie. Ñies ie'pa tö s'wëttséraë Cristo tə ñitə dö duas mil eyök ekkë.

**7** Mik duas mil eyök deka, eta Satanás yërdattsane wé itso' wötëulewa ee.

**8** Ie' e' yörattsə Gog ena Magog kitö'uk. Gog ena Magog, e' wə kiane chè ká ultane wakpa.

Satanás tö ie'pa dapa'weraë ñippök Skëköl tā. Ie'pa ñippökwakpa dör taīë w̄es dayë tséwö es.

<sup>9</sup> Ie'pa ultane datse ká wa'ñe demi Jerusalén. Ee s'batse'rpa sérke. Ká e' dalér taīë Skëköl éna. Ie'pa tö ká e' kköiéwā shkit s'batse'rpa ewowa, erë bö' biteshka ká jaì a, e' tö Skëköl bolökpa ewéwa s̄eraa.

<sup>10</sup> Etā Bé tö ie'pa kitöö', e' batréemi bö' wöñarke azufre tā me'r taīë batsöriie e' a. Ee iyiwak sulusi dē'kā dayë a ena itteköl e'pa uyanemibak. Ee ie'pa weir michoë ñië nañeë.

### *Skëköl tö sulitane shuleke bata ekkë tā*

<sup>11</sup> E' ukuöki tā ye' tö isué tö Skëköl tkér ikulé ki. Ikula' dör bërie saruruë. Ká jaì ena ká i' e' tkashkar ie' yoki, kë iwëneia yës.

<sup>12-13</sup> Etā ye' tö isué tö s'duulewā kos iëter Skëköl kulé wörki as ishulírdak. Wépa datse s'wimblu kē a esepa tso', ñies wépa durulune dayë a esepa tso'. S'dalöiértā' taīë ena s'esepa kos iëter Skëköl wörki as ie' tö ie'pa shulö w̄es ie'pa e' wamble' es. Yëkkuö tso' tseë ee, e' ki ì kos o'sö ena ì kos wamble'sö e' tso' kitule. Yëkkuö skà tso' ee et, e' dör sene michoë yëkkuö. Yëkkuö e' ki wépa ulà a sene michoë döraë, e'pa kiè tso' kitule. Yëkkuö e' shuppélor, etā s'duulewā kos shulé Skëköl tö w̄es ie'pa e' wamble' es, ñies w̄es itsø' kitule iyëkkuö ki es.

<sup>14</sup> E' ukuöki tā s'duðwā ena s'wimblu kē e' kos batréemi bö' me'r taīë batsöriie e' a, e' dör s'duðwā bötkicha e'.

<sup>15</sup> Wépa kos kiè kë ku' kitule sene michoë yëkkuö ki, e'pa batréemi bö' ñe' a.

# 21

## *Ká jaì pa'ali ena ká i' pa'ali*

<sup>1</sup> E' ukuöki tā ye' tö isué tö ká jaì tsá ena ká i' tsá, e' kě kū'iqa, e' kos ské yönene pa'ali. Ñies dayë kě kū'iqa.

<sup>2</sup> Etä ye' tö isué tö ká batse'r dör Jerusalén pa'ali e' datsé ká jaì a Skéköl ska'. Ká e' wér buaala wës tayë ulabatsketke e' paið buaala iwëm wörki es.

<sup>3</sup> Skéköl tkér, e' ska' ttö ttsé ye' tö, e' tö iché aнеule: "Ittsö, i'ñe Skéköl de senuk s'ditsö shua. Ie' serdaë ie'pa tā kekraë. Ie'pa döraë ie' ichaie.

<sup>4</sup> Ie'pa wöriö kos paikleraëitö. Kě yi duöpawaiä, kě yi eriarpaiä, kě yi kköchöpaiä, kě yi mik ì dalerpaiä, íyi ekkë kos bakbak e' kuëki."

<sup>5</sup> Etä Skéköl tkér ikula' kí, e' tö iché: "Ye' tso' íyi kos yuökne pa'ali." Ñies ie' tö ye' a iché: "Ttè i' dör mokjë, e' mik be' erblömi, e' kuëki ishtö yëkkuö kí."

<sup>6</sup> E' ukuöki ta ie' tö iché ye' a: "Iwà yöne one. Ye' dör íyi wì ena íyi bata, ttè tsá ena ttè bata. Wépa ersine, esepa a kawö meraë ye' tö, sene michoë di' yok éme, kě tuë tā".

<sup>7</sup> Wépa e' aléka ì sulu kí, kě wä ye' tté olo'yaule, esepa a íyi ekkë kos ské meraë ye' tö. Ye' döraë ie'pa Kéköl ena ie'pa döraë ye' ala'rie.

<sup>8</sup> Erë wépa tö ye' tté olo'yé suane kueki, wépa kě erblötä ye' mik, wépa e' ia'uke ì sulu wamblekerakitö ese wa, wépa dör s'ttökawakpa, wépa trërtä', wépa wöbatsö alibchök, wépa tö íyi diököl dalöieke skékolie, ñies wépa dör kachökawakpa, esepa kos batreerami bö' wöñarke azufre tā me'r taië batsöriie e' a. E' dör s'duðwä bötökicha e'."

*Jerusalén pa'ali kkayëne Juan a*

**9** Skëköl biyöchökawpa dökä kul suéyö kewe tö tka' damirak iwä wà tkèttsä ká ultane wakpa we'ikoie, e' eköl de ye' ska', e' tö iché ye' a: "Be' shkö ye' ta. Obeja Pupula ulabatsöketke, e' tayë kkacheke ye' tö be' a."

**10** Eta Skëköl Wiköl de taië ye' ki ta Skëköl biyöchökawak wä ye' mítser kabata bërie kakkeë e' ki. Ie' tö Jerusalén dör batse'r datse ká jaì a e' kkaché ye' a, e' dör Skëköl ké.

**11** Ká e' wöñarke dalölöë Skëköl olo taië e' wa. Ká e' olo burke taië dalölöë wes ák bua'bua tuë darérëe kiè jaspe es. Ák e' wöaule spaspä ena mat, e' wër sarérëe.

**12** Ká e' kköiëulewä shkit kakkeë buririë. E' ukkö dökä dabom eyök ki bööt (12). E' ukkö kos a Skëköl biyöchökawpa iëter eköl eköl. Ñies Israel aleripa ditsewö dökä dabom eyök ki bööt, e'pa kiè tso' kitule eköl eköl ukkö kos e' mik.

**13** Ukkö tso' mañat diwö tskirke, e' kke. Ukkö tso' mañat diwö mi'kewä, e' kke. Ukkö tso' mañat wì wa. Ñies ukkö tso' mañat i' wa.

**14** Ká e' kköiëulewä shkittke, e' yöule ák blubluë ki dökä dabom eyök ki böök. Obeja Pupula ttekölpa tsä dabom eyök ki böök, e'pa kiè tso' kitule eköl eköl ák blubluë kos e' mik.

**15** Skëköl biyöchökawak tso' ttök ye' ta, e' wä orochka yöule batsië ká ma'woie, ese a'tser. E' wa ie' tö ká kos ñe' ma'weke, ikköiëulewä shkit ena iukkö kos e' ma'weke ie' tö.

**16** Ká e' yöule ñikkëë, kos ibatsí dör, ekkë isholó dör. Skëköl biyöchökawak tö ká e' ma'wé ká ma'wo a'tser ie' wä e' wa. Ká e' batsí dör kilómetro dökä mil böyük ki cién tkëyök (2.400); ñies isholó ena ikákke

e' dör ekké ñies.

<sup>17</sup> E' ukuöki tā Skëköl biyöchökwak tö ká kköiëulewā shkit, e' burrí ma'wé. E' dör metro döka dabom teryök kí teröl (66). Skëköl biyöchökwak tö ima'wé wés s'ditsö tö ká ma'wé es.

<sup>18</sup> Ká kköiëulewā shkit, e' yöule ák bua'bua kiè jaspe ese wa. Ká e' yöule orochka wák ē wa; e' damiwā sarërëe wés vidrio es.

<sup>19</sup> Ák blubluë tuluulewa ká kköiëulewā e' chkie, e' mik ák bua'bua kuä'ki kuä'ki bastulur tajë. Ák blubluë e' tsá e' dör ák bua'bua kiè jaspe; ák blubluë skà dör zafiro; iskà dör ágata; iskà dör esmeralda;

<sup>20</sup> iskà dör ónice; iskà dör cornalina; iskà dör crisólito; iskà dör berilo; iskà dör topacio; iskà dör crisoprasa; iskà dör jacinto; ibata dör amatista.

<sup>21</sup> Ukkö döka dabom eyök kí böt, e' dör ák bua'bua saruru kiè perla döka dabom eyök kí böt. Ukkö bit e' dör perla et. Ká e' ñalé kibi e' yöule orochka wák ē wa damiwā sarërëe.

<sup>22</sup> Ké ye' wā Skëköl wé suné ká e' ki. Skëköl diché tā' tajë íyi ultane tsatā ena Obeja Pupula e'pa serke ee, e' kuékí Skëköl wé kě tā'.

<sup>23</sup> Skëköl olo burke tajë ká e' a, ñies Obeja Pupula olo burke tajë ká e' kos a wés bö'wö tajë olo bur es. E' kuékí diwö kě tā', si'wö kě tā'.

<sup>24</sup> Ká ultane wakpa serdaë ká e' olo burke e' a. Ká ultane blúpa wā iíyi bua'bua tso' e' bituraë ie'pa wā mè ká e' wakpa a.

<sup>25</sup> Ká e' a nañewe kě tā', kekraë ká dör ñiwe. E' kuékí iukkö kě wötërtā'wā yēs.

<sup>26</sup> Ká ultane wakpa wā iíyi bua'bua kos tso', e' bituraë mè ká e' wakpa a.

**27** Erë íyi ultane kë dör batse'r, ñies wépa tö ì wér suluë Skëköl wa ese wambleta' ö s'kitö'weta', esepa kos kë döpawa eę. Wépa kiè tso' kitule Obeja Pupula yëkkuö kí, yëkkuö e' dör sene michoë yëkkuö, e'pa ë döwami eę.

## 22

**1** E' ukuökí tą Skëköl biyöchökwak tö ye' a di' kkaché etö. Di' e' dör maneneë, damiwa sarérëë, e' dör sene michoë dí. E' tskirke wé Skëköl ena Obeja Pupula tulur ikulé kí e' ska'.

**2** Di' e' dami ká e' ñalé kibi e' shushaqë. Di' e' kkömkal tso' wí'kë io'kë. Kal e' dör sene michoë moie se' a. E' wörke si' bit ekkë. E' wå kiane chè tö duas ek tą iwöne dökä dabom eyök kí bötkicha (12). Kal e' kô dör buaë kapölie ká ultane wakpa bua'woie.

**3** I kos kë dör buaë Skëköl wöa, e' kë ku' ká e' a. Ee ie' ena Obeja Pupula, e'pa tulur ikulé kí. Ee Skëköl kanè mésopa tö ie' dalöieraë.

**4** Ie'pa tö ie' sueraë iwöbla wa. Ie' kiè tso' kitule ie'pa wötsa kí.

**5** Ká e' ñi'weraë ie'olo tö, e' kuekí nañewe kë ta'iä ká e' a. Kë yi kí diwö ena bö'wö kiarpaiä ká suoie. Ká e' wakpa tö s'wëttsë michoë blu'piae.

### *Jesucristo datskene e' kewö dökewatke tsinet*

**6** Etä Skëköl biyöchökwak tö ye' a iché: "Ttè kos ttsé be' tö e' dör mokjë e' mik be' erblömi. Skëköl tö ittekölpa patkë' ittè pakök, e' wák tö ibiyöchökwak patké ì tköraë bet, e' kkachök ikanè mésopa a."

**7** Jesús tö iché: "¡Ittsö! Ye' datskene bet. Ì tköke i'ñe tą ena ì tköraë aishkuö tą ese tté tso' kitule

yëkkuö i' kí. Wépa tö ttè e' wà iúteke, ayëcha buaë esepa."

<sup>8</sup> Ye' dör Juan. Ye' tö íyi ikkë ttsé sué. Mik ye' tö ittsé ena isué, età ye' e' téwà wöwakköt Skëköl biyöchökaw wörkì idalöiök.

<sup>9</sup> Erë ie' tö ye' a iché: "¡Sé kë war! Ye' dör Skëköl kanè méso wès be' ena be' yamipa dör Skëköl ttekölpa ena wépa kos tö ttè tso' kitule yëkkuö i' kí e' wà iúteke, esepa es. ¡Skëköl ë dalöiö!"

<sup>10</sup> Ñies ie' tö ye' a iché: "Ttè tso' kitule yëkkuö i' kí, e' wà tköketke bet, e' kuekjì kë iblarwà be' wák ë a.

<sup>11</sup> Wépa e' wamblö sulu esepa múat as ikí e' wamblö sulu. Ñies wépa e' ia'uke sene sulusi wa esepa múat as ikí e' ia'ù sene sulusi wa. Erë wépa dör yësyësë as esepa kí ser yësyësë. Ñies wépa batseq' Skëköl tö as esepa kí ser batse'r."

<sup>12</sup> Jesús tö iché: "Ye' datskene bet. Ye' wà iské datse mè sulitane a eköl eköl wes iser es.

<sup>13</sup> Ye' dör íyi wì ena íyi bata, ttè tsá ena ttè bata. Ye' tso'tke íyi ultane yoki kewe, ñies ye' ser michoë kekraë."

<sup>14</sup> Wépa tö idatsi' skueke Obeja Pupula pë wa as idötsà buaë maneneë Skëköl a, ayëcha buaë esepa. Esepa ë a kawö merdaë dökwa Skëköl ká a, sene michoë e' kéli wö katök.

<sup>15</sup> Erë wépa dör i sulu wamblökwakpa, wépa wöbatsö alibchök, wépa trërta', wépa dör s'ttökwakpa, wépa tö íyi diököl dalöieke, wépa wöbatsö kachök, esepa kos atë u'rki, kë dë'wà Skëköl ká a.

<sup>16</sup> Jesús tö iché: "Ye' dör Jesús, e' tö Skëköl biyöchökaw patké ttè i' kos chök ye' icha eruleë e'pa a. Ye' dör s'blú bak ká iaiqäe kiè David, e' aleri

datse s'blúie ie' skéie e'. Ye' dör węs bëkwö olo burke dalölöe ká ñirketke etä es."

<sup>17</sup> Wiköl Batse'r ena Obeja Pupula tayë, e'pa tö ichè: "¡A' shkö!" Nies wépa tö ttè i' ttsé, e'pa tö ichö: "¡A' shkö!" Wépa kos ərsine éna sene michoë dí yák, esepa mü dō sene michoë dí yök éme kë tuë ta.

<sup>18</sup> I tköraë e' tso' kitule yékkuö i' kí, wépa tö ittsé, esepa a ye' tö ichè i' es: Yi tö ttè i' kí kuötkéka, e' ta esepa we'ikeraë siarë Skëköl tö i sulu kos tso' kitule yékkuö i' kí ese wa.

<sup>19</sup> Nies yi tö ttè tso' kitule yékkuö i' kí e' wele yéttsa, e' ta esepa a Skëköl kë tö kawö mepa senuk Skëköl ká batse'r e' a, sene michoë kéli wö katök węs itso' kitule yékkuö i' kí es.

<sup>20</sup> Jesús tö ttè i' kos ché a' a, e' tö ichè: "Moki ye' datskene bet."

Es e' idir. ¡A Skëkëpa Jesús, be' shkö!

<sup>21</sup> As Skëkëpa Jesús er buaë chö s'batse'rpa ulitane a.

**Tte Pa'ali Me' Skëköl tö Se' a  
New Testament and Shorter Old Testament in Bribri  
(CS:bzd:Bribri)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bribri

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Bribri

bzd

Costa Rica

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament and Shorter Old Testament**

in Bribri

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

## lx

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

70b70297-578d-5d61-9b6f-3119201e28ca